



## ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNGEN UND AMTLICHE MITTEILUNGEN

# Amtsblatt

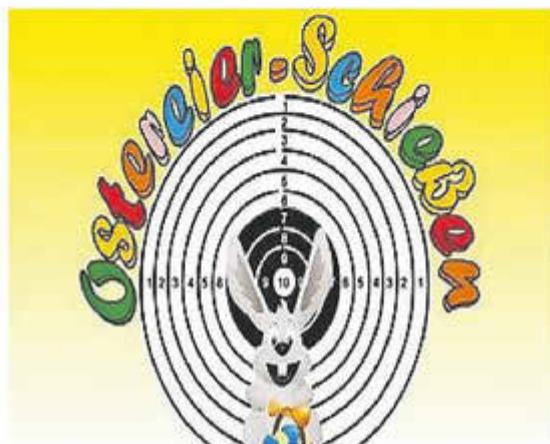
VERBANDSGEMEINDE BRUCHMÜHLBACH-MIESAU

der Verbandsgemeinde Bruchmühlbach-Miesau  
und der Ortsgemeinden  
Bruchmühlbach-Miesau, Gerhardsbrunn,  
Lamsborn, Langwieden und Martinshöhe

### NICHTAMTLICH

Der Schützenverein St. Hubertus  
lädt auch in diesem Jahr wieder ein

zum



Wann: Gründonnerstag, 17.04.2025  
ab 17:00 Uhr

Wo: Schützenhaus Bruchmühlbach

Ostereierschießen kann man mit dem  
Luft- und Lichtgewehr,  
auch Blasrohrpusten ist möglich.

Schützenverein "Eichenlaub" Martinshöhe 1961 e.V.

Ostereierschießen

am 18. und 19. April 2025



Schießzeiten:

Freitag: 13:00 - 18:00 Uhr

Samstag: 13:00 - 18:00 Uhr

Zusätzlich bieten wir an beiden Tagen  
Blasrohrschießen an.



Der Treffer ins „Schwarze“ wird mit einem und  
jeder „Zehner“ mit zwei Ostereiern belohnt.



Auf Ihren Besuch freut sich der  
Schützenverein "Eichenlaub" Martinshöhe 1961 e.V.!


**Bereitschafts- und Notdienste**
**Rufbereitschaft bei Störungen**

OG Bruchmühlbach-Miesau: OT Bruchmühlbach	Straßenbeleuchtung	Strom	Wasser / Abwasser
OT Buchholz OT Miesau	OT Elschbach OT Vogelbach		
OG Gerhardsbrunn OG Langwieden	OG Lambsborn OG Martinshöhe		

0800 / 50 15 674 E-Werk Br.-Miesau / Stadtwerke Ramstein-Miesenbach

0800 / 50 15 674 VG Br.-Miesau / FB IV Kommunale Betriebe

0800 / 79 77 777 Pfalzwerke Netz AG

**Verbandsgemeindewerke Oberes Glantal,  
Kläranlage Elschbach**

Tel.: 06372/5178

Außerhalb der allgemeinen Bürozeiten rufen Sie bitte die Nummer  
06373 / 82 90 320 an.

**Stadtwerke Homburg GmbH**

**Erdgasversorgung** für die Ortsgemeinde Bruchmühlbach-Miesau:

Rufbereitschaft bei Störungen: ..... Tel.: 0800 / 78 94 66 2

Fragen zur Erdgasversorgung: ..... Tel.: 06841 / 694-222

**Notrufe**

Polizei ..... Tel.: 110

Feuerwehr ..... Tel.: 112

Rettungsdienst ..... Tel.: 112

**Gift-Notruf-Zentrale**

Uni-Klinik-Homburg ..... Tel.: 06841/19 240

**Zahnarztendienst**

**Samstag, 12.04.2025 von 9:00 bis 12:00 Uhr**

**Sonntag, 13.04.2025 von 11:00 bis 12:00 Uhr**

Dental MVZ Doryumu & Kollegen, Sonnenstraße 41 e  
66849 Landstuhl, Tel. 06371 / 18 169

**Apotheken**

Der jeweilige Notdienst ist an Ihrer nächstgelegenen Apotheke aus-  
geschildert oder im Internet unter [www.lak-rlp.de](http://www.lak-rlp.de) zu finden.

Sie erfahren Name und Adresse Ihrer Notdienstapotheke auch unter  
folgenden Nummern:

**vom Festnetz und Mobilfunknetz:**

**01805 - 258825 - PLZ**

z.B. für Bruchmühlbach-Miesau: 01805 - 258825 - 66892

(0,14 €/Minute, deutscher Festnetzpreis und beim Mobilfunknetz ist  
die Gebühr anbieterabhängig, max. 0,42 €/Minute)


**Verbandsgemeindeverwaltung  
Bruchmühlbach-Miesau**

Tel. 06372 / 922 - 000

Fax 06372 / 922 - 2990

E-Mail: [info@vgbm.de](mailto:info@vgbm.de)

[www.bruchmuehlbach-miesau.de](http://www.bruchmuehlbach-miesau.de)

**Öffnungszeiten:**

Montag - Mittwoch 08:00 bis 12:00 Uhr

Donnerstag 08:30 bis 12:00 Uhr und

14:00 bis 18:00 Uhr

Freitag 08:00 bis 12:00 Uhr

**Termine außerhalb der Öffnungszeiten**  
sind nach vorheriger Vereinbarung möglich!


**Die Verbandsgemeinde Bruchmühlbach-Miesau im Internet**
**So finden Sie uns im Internet:  
[www.bruchmuehlbach-miesau.de](http://www.bruchmuehlbach-miesau.de)**
**Zentrale E-Mail-Adressen:**

Bürgermeister: [christian.hirsch@vgbm.de](mailto:christian.hirsch@vgbm.de)

In allen Angelegenheiten: [info@vgbm.de](mailto:info@vgbm.de)

Amtsblatt-Redaktion: [amtsblatt@vgbm.de](mailto:amtsblatt@vgbm.de)

Ein Zugang für eine rechts- und datensichere elektronische Kommunikation wird nur über die VPS-eMail-Adresse

**[VGBM@poststelle.rlp.de](mailto:VGBM@poststelle.rlp.de)**

eröffnet. Die übrigen E-Mail-Adressen der Verbandsgemeindeverwaltung-Bruchmühlbach-Miesau dienen nur der unverbindlichen Kontakt-  
aufnahme oder Kommunikation.

Sie sind nicht für rechtsverbindliche Verfahrensabwicklungen geeignet.

Die Email-Adressen aller Bediensteten der Verbandsgemeindeverwaltung finden Sie in unserer Homepage unter der Rubrik Rathaus  
& Service\Ansprechpartner.

## AMTLICHER TEIL



## Hinweis für alle amtlichen Bekanntmachungen gemäß § 27 a VwVfG

Die öffentlichen bzw. ortsüblichen Bekanntmachungen sind im Internet in unserer Homepage unter der Adresse

[www.bruchmuehlbach-miesau.de](http://www.bruchmuehlbach-miesau.de)

abrufbar.

### VERBANDSGEMEINDE

### Bruchmühlbach-Miesau

## Früherer Redaktionsschluss für die Woche 16 und 17

Wegen des früheren Redaktionsschlusses (Karfreitag) der Amtsblattausgabe Nr. 16 am Donnerstag, 17. April 2025, bitten wir die Redakteure, Texte und Fotos

**bis Freitag, 11. April 2025 bis 9:00 Uhr  
unter [cmsweb.wittich.de](http://cmsweb.wittich.de) einzustellen.**

Wegen des früheren Redaktionsschlusses (Ostermontag) der Amtsblattausgabe Nr. 17 am Donnerstag, 24. April 2025, bitten wir die Redakteure, Texte und Fotos

**bis Donnerstag, 17. April 2025 bis 10:00 Uhr  
unter [cmsweb.wittich.de](http://cmsweb.wittich.de) einzustellen.**

Ihre Verbandsgemeindeverwaltung



## Das Einwohnermeldeamt informiert:

### Urlaub geplant?

Rechtzeitig vor Reiseantritt sollten die Reisedokumente überprüft und erneuert werden.

Über die geltenden Reisebestimmungen informieren Sie sich am einfachsten bei Ihrem Reiseveranstalter. Empfehlenswert sind auch die Informationen des Auswärtigen Amtes unter der Internetadresse: [www.auswaertiges-amt.de](http://www.auswaertiges-amt.de).

Bitte beachten Sie folgende, aktuelle Hinweise zu den Fristen und Bearbeitungszeiten von Personaldokumenten:

- Neue Personalausweise müssen drei Wochen vor Ablauf der Gültigkeit beantragt werden.
- Die Produktionszeit für Reisepässe liegt derzeit bei 3 bis 4 Wochen, möglich ist auch die Ausstellung eines Expressreisepasses innerhalb von 4 - 5 Werktagen mit einer zusätzlichen Gebühr in Höhe von 32,00 Euro.
- **Die Ausstellung eines Kinderreisepasses sowie die Verlängerung/Aktualisierung ist seit dem 01.01.2024 nicht mehr möglich, stattdessen benötigen minderjährige Kinder für die Reise ins Ausland einen gültigen Personalausweis oder Reisepass.**

Weitere Hinweise und Informationen erhalten Sie beim Einwohnermeldeamt, Frau Noll und Herrn Weimer, Telefonnummer 06372 / 922-0205 sowie auf der Homepage der Verbandsgemeinde Bruchmühlbach-Miesau unter [www.vgbm.de](http://www.vgbm.de).

Ihr Einwohnermeldeamt

## Verlegung der Altglascontainer

Die Glascontainer in der „Waldstraße“ in Bruchmühlbach wurden wieder auf den alten Standort am Penny-Markt verlegt. Dieser wird zukünftig der feste Standort für die Entsorgung von Altglas sein.

Ihre Verbandsgemeindeverwaltung

## Fundsachen

### Allgemeiner Hinweis:

Auf unserer Homepage [www.bruchmuehlbach-miesau.de](http://www.bruchmuehlbach-miesau.de) finden Sie unter dem Suchbegriff „Fundsachen“ eine aktuelle Liste mit allen Fundsachen der letzten 6 Monate.

**Aktuell wurde beim Fundamt der Verbandsgemeindeverwaltung Bruchmühlbach-Miesau ein Autoschlüssel abgegeben.**

Eigentumsansprüche können bei der Verbandsgemeindeverwaltung Bruchmühlbach-Miesau, Tel. 922-0209 geltend gemacht werden.

Unter [www.fundbuerodeutschland.de](http://www.fundbuerodeutschland.de) haben Sie die Möglichkeit Fundsachen aus Deutschland einzusehen.

Bruchmühlbach-Miesau, 01.04.2025

Christian Hirsch, Bürgermeister

## Bürgersprechstunde zum Glasfaserausbau

Die Deutsche Glasfaser steht vorerst wöchentlich **jeden Dienstag von 9:00 - 10:30 Uhr** in der Verbandsgemeindeverwaltung Bruchmühlbach-Miesau (im großen Sitzungssaal, Am Rathaus 2, 66892 Bruchmühlbach-Miesau) für eine Bürgersprechstunde mit dem Bauleiter Torsten Schöning (Deutsche Glasfaser) zur Verfügung.

Dort können sich Kunden von Deutsche Glasfaser oder Interessierte über die Baumaßnahmen informieren oder über persönliche Bauthemen sprechen.

Herr Schöning ist außerdem per E-Mail unter [t.schoening@extern.deutsche-glasfaser.de](mailto:t.schoening@extern.deutsche-glasfaser.de) erreichbar für Terminvereinbarungen.

Ihre Verbandsgemeindeverwaltung

## Gelebte Zusammenarbeit Westpfälzer Verbandsgemeinden auf gemeinsamen Wegen

Die Bürgermeister und leitende Mitarbeitende aus den Verbandsgemeinden Ramstein-Miesenbach, Bruchmühlbach-Miesau, Weilerbach, Otterbach-Otterberg, Nordpfälzer Land, Kusel-Altenglan, Oberes Glantal und Lauterecken-Wolfstein treffen sich regelmäßig, um Möglichkeiten der Zusammenarbeit zwischen ihren Verwaltungen auszuloten.

Diese „Interkommunale Zusammenarbeit“, kurz IKZ, steht aktuell auch beim Land hoch im Kurs und wird wo möglich mit Fördergeldern unterstützt.

Aktuelle Themen für die acht Westpfälzer Verbandsgemeinden sind unter anderem die Zusammenarbeit in zentralen Stellen zur Ausschreibung und Vergabe von Bauaufträgen, die Stärkung der Verwaltungen gegen Cyberangriffe sowie die Generierung von Fördermitteln und deren effizienterer Einsatz.

Letzteres war Thema der jüngsten Zusammenkunft in Wolfstein, zu der Bürgermeister und Hausherr Andreas Müller eingeladen hatte.

Als Fachreferentin stand Marina Guliev, Strukturlotsin beim Landkreis Kusel, mit einem Impulsvortrag zur Verfügung und lieferte mit ihrem reichen Erfahrungsschatz wertvolle Beiträge für den anschließenden Austausch.



*Volles Haus in Wolfstein: Bürgermeister und leitende Mitarbeitende wollen die Zusammenarbeit zwischen ihren Verbandsgemeindeverwaltungen ausbauen. Strukturlotsin Marina Guliev (mi.) begleitet den Prozess.*  
Foto: Beate Graff

## Deutsch-Amerikanische kulinarische Wanderung am 19. April 2025

„Welcome to the Bruchmühlbach-Miesau Union Community“, heißt es am **19. April** bei der ersten Deutsch-Amerikanischen Wanderung. Oder auf Deutsch: „Herzlich Willkommen in der Verbandsgemeinde Bruchmühlbach-Miesau“. Möglich macht dies eine Kooperation des Programmes „Welcome to Rheinland-Pfalz! Our Neighbors from the USA“ (kurz WiR!), des Pfälzerwald-Vereins Vogelbach und der Verbandsgemeinde Bruchmühlbach-Miesau.

Alle Interessierten sind eingeladen am Ostersonntag um **11 Uhr** zum Treffpunkt an der Kirche in Vogelbach zukommen. Von dort geht die geführte Wanderung nach Lambsborn, vorbei an verschiedenen kulinarischen und informativen Stationen. Eine englischsprachige Gästeführerin informiert unterwegs über die Historie unserer Region und Highlights rund um den Pfälzerwald. So wird zum Beispiel ein Überbleibsel der Höckerlinie des Westwalls besichtigt. Um 15 Uhr ist die Ankunft in Vogelbach mit abschließendem gemeinsamen Essen eingeplant.

Die Organisatoren freuen sich auf eine rege Teilnahme und einen Anstoß, um auch in der Verbandsgemeinde Bruchmühlbach-Miesau das Miteinander der Deutsch-Amerikanischen-Freundschaft zu stärken.

Das Programm WiR! will den Amerikanern die Ankunft in Deutschland erleichtern und ihnen eine bessere Vernetzung mit den Bürgern vor Ort ermöglichen. Die Veranstaltung wird mit Mitteln aus diesem Programm gefördert.

**CULINARY PANORAMA**

# HIKE

**Bruchmühlbach-Miesau**  
**APRIL 19, 2025**



**WILLKOMMEN**  
**WELCOME**  
*Rheinland-Pfalz*

**IN COOPERATION WITH**




## WHAT YOU CAN EXPECT

**On the trail of times long past, along impressive landscapes and relics of World War II. Local cuisine combined with historical stories about the region. We offer an English-language history tour combined with German warmth.**

**HIGHLIGHTS**

- War bunker
- Westwall - Sigfried line
- Palatine drinks & snacks at 2 stops

**COSTS**

- drinks at lunch (cashpay)

**FURTHER INFORMATIONS**

- 5 km hiking tour with easy climbs
- the hiking trail is recommended for children older than 6 years
- not suitable for buggys and wheelchairs

## PROGRAM

**Start at 10:30 AM**  
Parking at Church Vogelbach  
Dorfstraße 15  
66892 Vogelbach  
**Short introduction**

**Let's go for a walk at 11 AM**  
hiking tour to 3 stations around Vogelbach & Lambsborn  
**Explore our nature**

**Joint lunch at 3 PM**  
Goulash soup with bread & pie

**REGISTRATION**  
untill **March 27, 2025**  
State Program "Welcome to Rheinland-Pfalz! Our Neighbors from USA"  
John Constance

**0631 36610-17**  
**constance@atlantische-akademie.de**

### 1. Nachtragshaushaltssatzung

#### der Verbandsgemeinde Bruchmühlbach-Miesau für das Jahr 2025 vom 7. April 2025

Der Verbandsgemeinderat hat auf Grund von § 98 Gemeindeordnung Rheinland-Pfalz in der derzeit geltenden Fassung folgende Nachtragshaushaltssatzung beschlossen:

##### § 1 Ergebnis- und Finanzhaushalt

Mit dem Nachtragshaushaltsplan werden festgesetzt:

	Haushaltsjahr 2025 von bisher	Erhöht um (EUR)	Vermindert um (EUR)	Haushaltsjahr 2025 auf
1. im Ergebnishaushalt				
der Gesamtbetrag der Erträge	9.447.599 EUR	575.080,00	-	10.022.679 EUR
der Gesamtbetrag der Aufwendungen	9.427.497 EUR	594.714,00	-	10.022.211 EUR
der Jahresüberschuss	20.102 EUR		19.634,00	468 EUR
2. im Finanzhaushalt				
der Saldo der ordentlichen und außerordentlichen Ein- und Auszahlungen	734.613 EUR		19.634,00	714.979 EUR
die Einzahlungen aus Investitionstätigkeit	0 EUR	742.317,00	-	742.317 EUR
die Auszahlungen aus Investitionstätigkeit	1.249.190 EUR	2.693.010,00	-	3.942.200 EUR
der Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit	-1.249.190 EUR	-1.950.693,00	-	-3.199.883 EUR
der Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit	514.577 EUR	1.970.327,00	-	2.484.904 EUR

**§ 2 Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite**

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite, deren Aufnahme zur Finanzierung von Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen erforderlich ist, wird gegenüber der bisherigen Festsetzung neu festgesetzt für

	Haushaltsjahr 2025 von bisher	Haushaltsjahr 2025 auf
zinslose Kredite	0 €	0 €
verzinsten Kredite	1.249.190 €	3.199.883,00 €
zusammen	1.249.190 €	3.199.883,00 €

**§ 4 Höchstbetrag der Kredite zur Liquiditätssicherung sowie der Verbindlichkeiten gegenüber der Einheitskasse**

Der Höchstbetrag der Kredite zur Liquiditätssicherung für das Haushaltsjahr 2025 wird auf 30.000.000,00 € festgesetzt.

Der Höchstbetrag der Verbindlichkeiten gegenüber der Einheitskasse wird gegenüber dem bisherigen Höchstbetrag von bisher 12.500.000,00 € auf 11.200.000,00 € festgesetzt.

**§ 5 Kredite und Verpflichtungsermächtigungen für Sondervermögen**

Die Kredite und Verpflichtungsermächtigungen für Sondervermögen mit Sonderrechnungen werden gegenüber der bisherigen Festsetzung neu festgesetzt

**1. Gesamtbetrag der Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen**

	Haushaltsjahr 2025 von bisher	Haushaltsjahr 2025 auf
Sondervermögen Wasserversorgung	0 €	1.996.561 €
Sondervermögen Abwasserbeseitigung	0 €	588.820 €
zusammen	0 €	2.585.381 €

**2. Höchstbetrag der Kredite zur Liquiditätssicherung**

	Haushaltsjahr 2025 von bisher	Haushaltsjahr 2025 auf
Sondervermögen Wasserversorgung	0 €	2.000.000 €
Sondervermögen Abwasserbeseitigung	0 €	1.000.000 €
zusammen	0 €	3.000.000 €

**3. Verpflichtungsermächtigungen, für die in den künftigen Haushaltsjahren voraussichtlich Investitionskredite aufgenommen werden müssen.**

	Haushaltsjahr 2025 von bisher	Haushaltsjahr 2025 auf
Sondervermögen Wasserversorgung	0 €	2.285.500 €
Sondervermögen Abwasserbeseitigung	0 €	500.000 €
zusammen	0 €	2.785.500 €

**§ 6 Gebühren und Beiträge**

Die Sätze der Gebühren und Beiträge für ständige Gemeindeeinrichtungen nach dem Kommunalabgabengesetz (KAG) werden neu festgesetzt:

(1) Die Angaben erfolgen deklaratorisch. Die Verbandsgemeinde Bruchmühlbach-Miesau hat aufgrund einer durchgeführten Kalkulation der Gebühren und Beiträge, die öffentlich-rechtlichen Entgelte aufgrund der Satzung über die Erhebung von Entgelten für die öffentliche Wasserversorgung der Verbandsgemeinde Bruchmühlbach-Miesau - Entgeltsatzung Wasserversorgung - vom 8. Januar 2021 geändert durch Satzung vom 9. Dezember 2024, Inkrafttreten zum 01.01.2025, bekanntgemacht im Amtsblatt der Verbandsgemeinde Nr. 50/2024 vom 12. Dezember 2024 wie folgt festgesetzt:

	Haushaltsjahr 2025 von bisher	Haushaltsjahr 2025 auf
c) Gebühr für die Wasserversorgung je m <sup>3</sup> bezogene Wassermenge	1,68 €	2,01 €
d) wiederkehrender Beitrag für die Wasserversorgung je m <sup>2</sup> Geschossfläche	0,15 €	0,23 €

**Alle anderen Positionen sind unverändert geblieben.**

(2) Die Angaben erfolgen deklaratorisch. Die Verbandsgemeinde Bruchmühlbach-Miesau hat aufgrund einer durchgeführten Kalkulation der Gebühren und Beiträge, die öffentlich-rechtlichen Entgelte aufgrund der Satzung über die Erhebung von Entgelten für die öffentliche Abwasserbeseitigung der Verbandsgemeinde Bruchmühlbach-Miesau - Entgeltsatzung Abwasserbeseitigung - vom 8. Januar 2021 geändert durch Satzung vom 9. Dezember 2024, Inkrafttreten zum 01.01.2025, bekanntgemacht im Amtsblatt der Verbandsgemeinde Nr. 50/2024 vom 12. Dezember 2024 wie folgt festgesetzt:

	Haushaltsjahr 2025 von bisher	Haushaltsjahr 2025 auf
e) Wiederkehrender Beitrag für das Niederschlagswasser für die übrigen Anlagen je m <sup>2</sup> Abflussbeiwerten vervielfältigter Grundstücksfläche	0,15 €	0,29 €
f) Benutzungsgebühr für die Einleitung von Niederschlagswasser je m <sup>2</sup> angeschlossene bebaut und befestigte Fläche	0,22 €	0,42 €
g) Gebühr für die Schmutzwasserbeseitigung je m <sup>3</sup>	2,70 €	2,90 €

**Alle anderen Positionen sind unverändert geblieben.**

**§ 7 Umlage**

Gemäß § 32 Abs. 1 Landesfinanzausgleichsgesetz (L FAG) erhebt die Verbandsgemeinde von allen Ortsgemeinden eine Verbandsgemeindeumlage. Der Umlagesatz wird neu auf **41,75 v. H.** festgesetzt.

**§ 8 Eigenkapital**

Der Stand des Eigenkapitals zum 31.12.2020

(vorläufiges Rechnungsergebnis)	4.747.960,12 €
voraussichtlicher Stand zum 31.12.2021	
(vorläufiges Rechnungsergebnis)	5.716.527,33 €
voraussichtlicher Stand zum 31.12.2022	
(vorläufiges Rechnungsergebnis)	6.547.531,71 €
voraussichtlicher Stand zum 31.12.2023	
(vorläufiges Rechnungsergebnis)	8.571.790,71 €
voraussichtlicher Stand zum 31.12.2024	
(Ansatz)	8.673.650,71 €
voraussichtlicher Stand zum 31.12.2025	
(Ansatz)	8.674.118,71 €

**Die §§ 3,9 und 10 wurden nicht verändert.**

Die 1. Nachtragshaushaltssatzung tritt zum 01.01.2025 in Kraft.

Bruchmühlbach-Miesau, den 7. April 2025  
gez. Christian Hirsch, Bürgermeister

**Hinweis:**

Die vorstehende 1. Nachtragshaushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2025 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht. Die nach § 95 Abs. 4 GemO erforderlichen Genehmigungen der Aufsichtsbehörde zu den Festsetzungen in den §§ 2,4 und 5 der Haushaltssatzung sind erteilt. Sie haben folgenden Wortlaut:

- Gegen die vom Verbandsgemeinderat beschlossene Nachtragshaushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2025 bestehen, abgesehen von den unter Nr. 7 geltend gemachten, keine weiteren Rechtsbedenken nach §§ 95 Abs. 4 und 97 Abs. 2, 98 Abs. 1 i.V.m. § 118 Abs. 1 der Gemeindeordnung (GemO) vom 31.01.1994 (GVBl.s. 153).
- Der Gesamtbetrag der Kredite, deren Aufnahme zur Finanzierung von Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen erforderlich ist, wird in Höhe von nunmehr **3.199.883,- €** gemäß §§ 95 Abs. 4 und 103 Abs. 2 GemO staatsaufsichtliche genehmigt.
- Der Höchstbetrag der Verbindlichkeiten gegenüber der Einheitskasse in Höhe von nunmehr **11.200.000,- €** wird gemäß §§ 95 Abs. 4 Nr. 3 und 5 GemO staatsaufsichtliche genehmigt. § 105 Abs. 4 und 5 GemO sind verbindlich zu beachten.
- Bezüglich des unveränderten Höchstbetrages der Kredite zur Liquiditätssicherung verweisen wir auf die Haushaltsgenehmigung vom 22.04.2024.
- Der Gesamtbetrag der Kredite der Sondervermögen mit Sonderrechnung, deren Aufnahme zur Finanzierung von Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen erforderlich ist, wird in Höhe von nunmehr **1.996.561,- €** für das Sondervermögen Wasserversorgung und **588.820,- €** für das Sondervermögen Abwasserbeseitigung gemäß § 80 Abs.3 i.V.m. § 103 Abs. 2 GemO staatsaufsichtliche genehmigt.

6. Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen der Sondervermögen mit Sonderrechnung, für die in den künftigen Haushaltsjahren voraussichtlich Investitionskredite aufgenommen werden müssen, wird in Höhe von nunmehr **2.285.500,- €** für das Sondervermögen Wasserversorgung und **500.000,- €** für das Sondervermögen Abwasserbeseitigung gemäß § 80 Abs. 3 GemO i.V.m. § 102 GemO staatsaufsichtlich genehmigt.

Der Nachtragshaushaltsplan samt Anlagen für das Haushaltsjahr 2025 liegt in der Zeit von **11.04.2025 bis einschließlich 23.04.2025** während den Dienststunden (montags, dienstags, mittwochs und freitags von 8:00 bis 12:00 Uhr sowie donnerstags von 8:30 bis 12:00 Uhr und von 14:00 bis 18:00 Uhr) bei der Verbandsgemeindeverwaltung Bruchmühlbach-Miesau, Am Rathaus 2, 66892 Bruchmühlbach-Miesau, Zimmer 40, öffentlich zur Einsichtnahme aus.

#### Hinweis gem. § 27a VwVfG

Die o.a. öffentliche bzw. ortsübliche Bekanntmachung ist im Internet auf unserer Homepage unter der Adresse [www.bruchmuehlbach-miesau.de](http://www.bruchmuehlbach-miesau.de) abrufbar. Dies gilt auch für die auszulegenden Unterlagen in dem o.a. Verwaltungsverfahren.

#### Hinweis gem. § 24 Abs. 6 Gemeindeordnung (GemO):

Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften dieses Gesetzes oder auf Grund dieses Gesetzes zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder
2. vor Ablauf der in § 24 Abs. 6 Satz 1 Gemeindeordnung genannten Frist die Aufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Verbandsgemeindeverwaltung unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach § 24 Abs. 6 Satz 2 Nr. 2 Gemeindeordnung geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Bei dieser Bekanntmachung der Satzung wird somit auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften und die Rechtsfolgen hingewiesen.

Verbandsgemeinde Bruchmühlbach-Miesau  
Bruchmühlbach-Miesau, den 7. April 2025  
gez. Christian Hirsch, Bürgermeister

## Girls' und Boys' Day 2025

### Zukunftstag für Mädchen und Jungen

Am 3. April 2025 fand der Girls' und Boys' Day statt, ein bundesweiter Aktionstag zur klischeefreien Berufsorientierung für Jungen und Mädchen.

Unternehmen, Behörden und Hochschulen öffneten an diesem Tag wieder ihre Türen für Kinder und Jugendliche von der 5. bis zur 13. Klasse und boten ihnen spannende Einblicke in frauen- und männerdominierte Berufe.

Das gemeinsame Ziel: Eine Berufs- und Studienwahl, die unabhängig von Geschlechterklischees ist und die Talente und Interessen aller berücksichtigt.

Der 13-jährige Fynn Frisch nutzte diesen Tag, um das Rathaus der Verbandsgemeinde Bruchmühlbach-Miesau zu besuchen und sich die Abläufe in der Verwaltung genauer anzusehen.



Foto: VGV

Wir danken Fynn für den Besuch und freuen uns bereits jetzt auf den Girls' und Boys' Day 2026, an dem die Verbandsgemeindeverwaltung Bruchmühlbach-Miesau gerne wieder teilnehmen wird.

## „Meine Mama hat die AGB von WhatsApp gelesen“

### Ein Rückblick auf den Infoabend „Kinder und Medien“

Im Landtag Rheinland-Pfalz wird über ein Handyverbot an Schulen diskutiert und Australien verbietet Soziale Medien unter 16 Jahren ganz. Das Thema „Kinder und Medien“ ist aktueller denn je und stand daher auch beim Arbeitskreis Digitales der Verbandsgemeinde und den Grundschulen seit Jahresbeginn ganz oben auf der Tagesordnung. Daraus entstand die Idee zur Projektwoche in den 4. Klassen mit einem abschließenden Infoabend für die Eltern und alle Interessierten.

Die Kinder der Grundschulen Bruchmühlbach/Martinshöhe und Miesau hatten bereits zusammen mit Referent Jürgen Reincke vieles zum Umgang mit dem Internet und Social Media gelernt, als am vergangenen Donnerstag auch die Eltern einen Einblick auf die Tragweite der digitalen Welt erhielten. Nach einer Begrüßung durch Bürgermeister Christian Hirsch ging es auch direkt ans Eingemachte.

Was steht eigentlich in den AGBs? Ehrlicherweise wird einfach auf Weiter geklickt und alles akzeptiert, wenn eine App installiert wird oder für die Nutzung eine Registrierung verlangt wird. Hauptsache, das Programm läuft.

„Ich habe den Kindern in den vierten Klassen erklärt, dass man immer auch einen Vertrag abschließt, wenn man eine App installiert und die sog. AGBs akzeptiert, in denen die Rechte und Pflichten des Vertrags stehen“, erklärt Reincke an dem Beispiel des Nachrichtendienstes WhatsApp. Aber auf die Frage, wer denn die AGBs wirklich gelesen hat, müssen alle Anwesenden verlegen schmunzeln. Die Kinder in den Grundschulen haben da ein besseres Bild ihrer Eltern, denn die waren fest davon überzeugt, dass Mama und Papa definitiv sowas vorher lesen, denn alles andere wäre ja Quatsch.



Und was ist mit WhatsApp ab 16 Jahren? Mit dem Einverständnis der Eltern ist ein früherer Einstieg möglich - was bedeutet das? Frei nach dem klassischen Baustellenhinweis „Eltern haften für Ihre Kinder“, sind auch hier Eltern für gesendete und empfangene Nachrichten verantwortlich.

Werden bei Bildern Urheberrechte, also auch die Rechte am eigenen Bild, verletzt, so sind das juristische Sachverhalte, die neben Schadenersatzansprüchen auch Straftatbestände z.B. nach § 201a StGB (Verbot, unbefugt Bildaufnahmen von Dritten in besonders geschützten Räumen herzustellen und zu verbreiten) erfüllen können.



Nach diesen vielen und wichtigen Informationen gab es auch die verdiente Stärkung mit Snacks, Getränken und der Möglichkeit zum lockeren Austausch.

„Wir müssen an dem Thema dranbleiben und nicht denken, es wird schon gut gehen“, resümiert Bürgermeister Hirsch den Abend. „Eine richtig genutzte Digitalisierung ist eine Chance und die müssen wir nutzen.“



V.l.n.r. Andreas Rapp, Jürgen Reincke, Mirjam Marotte, Christian Hirsch, Adelina Rimlinger, Sigrid Odenwald und Tobias Decker

Fotos: VGV

**HALLO VEREINE 26. und 27. Juli 2025**

**WIR SUCHEN DICH**

**Essensstände**  
**Getränkstände**  
mehrere

**Kaffee- & Kuchen**  
!!!

**ENDLESS**  
Samstag Live-Musik  
**SUMMER**  
Sonntag Familientag  
**PARTY**  
Waldwarmfreibad Miesau

**Spieleangebote**  
für Kinder & Jugendliche

Anmeldung beim Tourismusbüro  
Verbandsgemeindeverwaltung  
☎ 06372 922 0106  
✉ [tourismus@vghm.de](mailto:tourismus@vghm.de)

## Anforderungen an Digitalfotos

Wir bitten um Beachtung!

Bitte beachten Sie, dass aus Qualitätsgründen nur Digitalfotos mit einer Mindestgröße von 1024 x 768 Pixel (bei Bildbreite 90 mm) abgedruckt werden können. Fotos mit einer geringeren Auflösung werden nicht abgedruckt, hierzu ergeht keine besondere Benachrichtigung.

Vielen Dank für Ihr Verständnis!

LINUS WITTICH Medien KG, Redaktion

## SCHNAPPSCHUSS



### Magnolien-Blüte



Quelle: Foto-AG Grundschule Bruchmühlbach-Martinshöhe



# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

## Impressum

**Herausgeber:** Christian Hirsch, Bürgermeister  
**Druck:** Druckhaus WITTICH KG  
**Verlag:** LINUS WITTICH Medien KG  
**Anschrift:** 54343 Föhren, Europa-Allee 2  
(Industriepark Region Trier, IRT)

**Verantwortlich:**  
**amtlicher Teil:** Christian Hirsch, Bürgermeister  
**übriger Teil:** Verbandsgemeindeverwaltung

**Anzeigen:** Joachim Wittich,  
Produktionsleiter

**Erscheinungsweise:** wöchentlich donnerstags  
**Zustellung:** Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag

**Zentrale:** Tel. 06502 9147-0,  
E-Mail: [service@wittich-foehren.de](mailto:service@wittich-foehren.de)

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.





# WIEDERANSIEDLUNGS PROJEKT

## WERDE LAUBFROSCHPATE



Mit einer Spende von **12,50 €** können die Kosten für die Nachzucht eines Jungtieres der Laubfroschart *Hyla arborea* finanziert werden. Spenden können Sie für beliebig viele Frösche. Auf Wunsch erhalten Sie eine Patenschaftsurkunde und werden über den Verlauf des Projektes informiert.

Scan mich!



Der Laubfrosch (*Hyla arborea*) ist in vielen Regionen, in denen er einmal heimisch war, fast oder ganz ausgestorben, so auch hier in Bruchmühlbach-Miesau. Der Freilandforscher Dr. Christoph Bernd betreut unser Wiederansiedlungsprojekt seit Beginn im Jahr 2015. Mit dem Nachweis mehrerer Rufhöre konnte der Biologe einen sehr erfolgreichen Verlauf bestätigen. Wie der Name erahnen lässt, fühlt sich der Laubfrosch in Hochstauden und Gehölzen am wohlsten. Die Westricher Moorniederung bietet als eine der größten erhaltenen Moorlandschaften in Rheinland-Pfalz, die allerbesten Voraussetzungen. Jährlich werden durch die Spenden finanzierte Jungtiere ausgesetzt und deren Verlauf dokumentiert sowie gemessen. Um das Projekt weiter fortzusetzen und die Artenvielfalt zu schützen, sind wir auf weitere Spenden angewiesen.



Weitere Informationen zu dem Thema Wiederansiedlungsprojekt Laubfrosch erhalten Sie beim Tourismusbüro.

 [tourismus@vgbm.de](mailto:tourismus@vgbm.de)

 06372 922-0106

**PATE WERDEN & BIODIVERSITÄT ERHALTEN**


**Ortsgemeinde Bruchmühlbach-Miesau**

## Stellenausschreibung

Für die **kommunale Kindertagesstätte Miesau** in der Trägerschaft der Ortsgemeinde Bruchmühlbach-Miesau haben wir **ab sofort eine pädagogische Fachkraft mit 29,25 Stunden zu besetzen**.



Eine Qualifikation als Erzieherin oder Erzieher wäre wünschenswert. Möglich ist aber auch eine Beschäftigung von interessierten Personen mit einer Ausbildung als Kinderpfleger/in, Sozialassistent/in oder einer gleichwertigen Ausbildung im pädagogischen Bereich. Die Stelle ist bis Januar 2026 befristet.

### Wir erwarten von den Bewerbenden (m/w/d):

- Bereitschaft zur aktiven Mitgestaltung von Team-, Konzeptions- und Qualitätsentwicklungsprozessen
- Bereitschaft zur flexiblen Arbeitszeitgestaltung
- Teamfähigkeit
- ein großes Engagement und
- die Bereitschaft zu Reflexionsgesprächen

Die Eingruppierung und Vergütung erfolgt nach dem TVöD.

Bewerbungen mit aussagefähigen Unterlagen (insbesondere auch Nachweise über besondere Qualifikationen) geben Sie bitte **zeitnah** bei der

**Verbandsgemeindeverwaltung  
Am Rathaus 2  
66892 Bruchmühlbach-Miesau  
per E-Mail an bewerbung@vgbm.de**

Weitere Auskünfte erhalten Sie von der Leiterin der Kindertagesstätte, Frau Baldauf, Tel. 06372 / 61385.

Unsere Kinder, Eltern und das Team freuen sich auf Ihre Bewerbung!

Bruchmühlbach-Miesau, den 31.03.2025  
Franz, Ortsbürgermeister

Mit den Ingenieurleistungen der Leistungsphase 1-9 für die Gestaltung des Begegnungsplatzes in der Ortsmitte, im Rahmen der Fortschreibung des Dorferneuerungs-konzeptes, beauftragte der Rat die sdu-Plan Ingenieurgesellschaft mbH aus Waldfishbach-Burgalben für brutto rund 23.900 Euro.

Der Ortsgemeinderat beschloss, die Aufgabe „Alltagsradwegekonzept auf dem Gebiet der Verbandsgemeinde“ gemäß Gemeindeordnung auf die Verbandsgemeinde Bruchmühlbach-Miesau zu übertragen. Das Konzept auf der Ebene der Verbandsgemeinde zu erstellen, bringt den Vorteil eines ganzheitlichen Planungsansatzes, über die einzelnen Ortsgemeindegrenzen hinaus, mit.

Das Gremium nahm sowohl die Geldspende der Auto J. Becker GmbH aus Homburg-Bruchhof im Wert von 200 Euro für die Herstellung des naturnahen Radweges zwischen Lamsborn und Bechhofen an, als auch eine Spende der Sparkasse Kaiserslautern in Höhe von 160 Euro zur Verwendung für die Anschaffung von Spielgeräten in der Kindertagesstätte Lamsborn.

Der Rat stimmte der Änderung der Anlage 2 des Rahmenvertrags Standardlastprofil über die Lieferung elektrischer Energie an Kunden ohne Lastgangmessung einschließlich Nutzung für die Kommunalen Einrichtungen zu.

Bruchmühlbach-Miesau, den 01.04.2025  
Verbandsgemeindeverwaltung  
Christian Hirsch, Bürgermeister


**Ortsgemeinde Martinshöhe**

## Nicht genehmigte Sammelaktion in Martinshöhe

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger,

erneut wurde in Martinshöher Haushalte der abgebildete Flyer verteilt, vermutlich durch dieselbe Personengruppe wie beim letzten Mal.

Solche Sammelaktionen bedürfen einer Anmeldung und müssen zwingend ein Impressum mit Identität, Rechtsform und Anschrift des Sammlers enthalten. Beides ist nicht der Fall.

Bitte stellen Sie keine Gegenstände an die Straße. Die Kreisverwaltung und die Polizei wurden über diese Aktion unterrichtet.

Martinshöhe, den 07.04.2025  
Peter Palm, Ortsbürgermeister


**Ortsgemeinde Gerhardsbrunn**

### Durchführung von Beratungsleistungen für Gebäudeeigentümer im Rahmen der Dorfmoderation in der Ortsgemeinde Gerhardsbrunn



Liebe Bürgerinnen und Bürger,

im Rahmen der Dorfmoderation besteht die Möglichkeit Beratungsleistungen für private Gebäudeeigentümer zu erhalten. Wenn Sie überlegen, wie Sie Ihr ortsbildprägendes oder (ehemals) landwirtschaftliches Gebäude sanieren können, stehen wir Ihnen beratend zur Seite. Wir informieren Sie über mögliche Förderungen im Rahmen der Dorferneuerung und helfen bei der Kontaktaufnahme zur zuständigen Förderbehörde.

Nutzen Sie die Gelegenheit, sich über die Unterstützungsmöglichkeiten der Dorferneuerung zu informieren.

Die Verbandsgemeindeverwaltung, Fachbereich II: Natürliche Lebensgrundlagen und Bauen, Fr. Kuntz, Tel.: 06372 / 922-0302, Mail: jenny-lee.kuntz@vgbm.de, hilft gerne weiter.

Jürgen Bohl, Ortsbürgermeister


**Ortsgemeinde Lamsborn**

## Bericht über die Sitzung

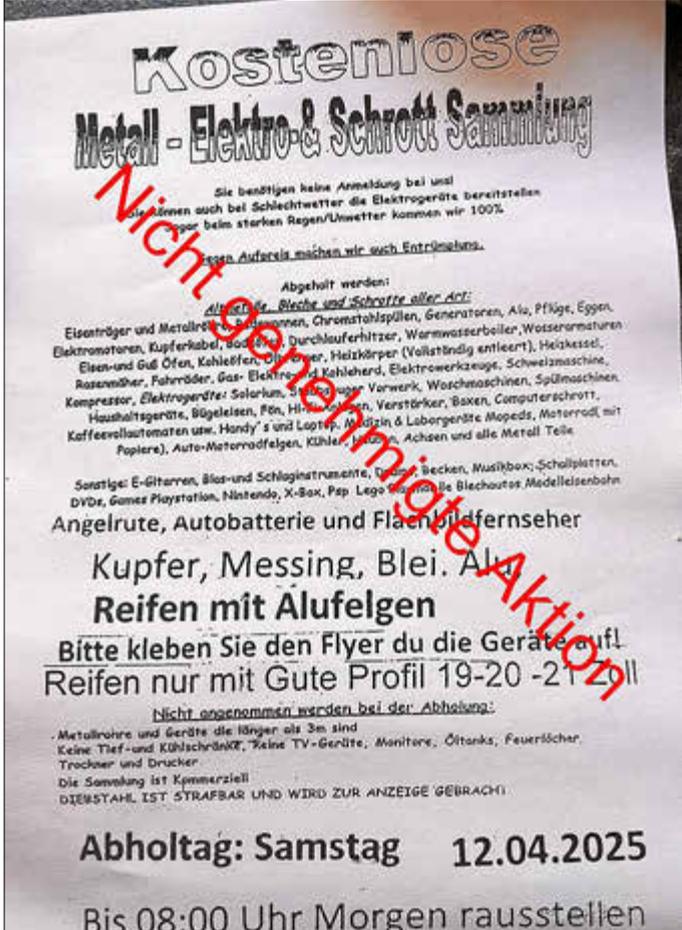
Der Rat beschloss den Haushaltsplan und die Haushaltssatzung für die Jahre 2025 und 2026, welche nach Genehmigung durch die Aufsichtsbehörde bekannt gemacht werden.

Der vorliegende Entwurf des Ergebnishaushaltes weist für das Jahr 2025 einen Jahresüberschuss in Höhe von 8.736 Euro aus, für das Jahr 2026 einen Überschuss in Höhe von 36.319 Euro.

Der Finanzhaushalt weist nach Abzug der planmäßigen Tilgungen im Haushaltsjahr 2025 einen positiven Saldo in Höhe von 17.128 Euro und im Haushaltsjahr 2026 einen positiven Saldo in Höhe von 77.653 Euro aus.

Der Hebesatz für die Grundsteuer A wurde auf 345 %, für die Grundsteuer B auf 465 % und die Gewerbesteuer auf 410 % festgesetzt. Der Beitragssatz zur Erhebung wiederkehrender Beiträge für öffentliche Verkehrsanlagen wurde von 0,44 € auf 0,41 € gesenkt, der Feldwegebeitrag bleibt gegenüber dem Vorjahr unverändert bei 6,00 €.

Für das ausgeschiedene Ausschussmitglied Herrn Stephan Rothhaar wählte das Gremium Herrn Bernd Knapp in den Rechnungsprüfungsausschuss.



**Kostenlose Metal-Elektro- & Schrott Sammlung**

Sie benötigen keine Anmeldung bei uns!  
Wir können auch bei Schlechtwetter die Elektrogeräte bereitstellen!  
Sogar beim starken Regen/Unwetter kommen wir 100%!  
Ihre Aufwände machen wir auch Entgegen.

Abgeholt werden:  
Alles in Blech und Schrotte aller Art:  
Eisenträger und Metallteile, Schrauben, Chromstahlschrauben, Generatoren, Alu, PKW, Eggen, Elektromotoren, Kupferkabel, Boas, Durchlaufrührer, Warmwasserboiler, Wasserarmaturen, Eisen- und Gas Öfen, Kachelöfen, Heizkörper (Vollständig entleert), Heizkessel, Rosenmöhre, Fahrräder, Gas- Elektrik, Kachelherd, Elektrowerkzeuge, Schweißmaschine, Kompressor, Elektrogeräte: Solarium, Wasserpumpen, Verstellbar, Backen, Computerelemente, Haushaltsgeräte, Bügelisen, Fön, HiFi-Anlagen, Verstärker, Boxen, Computerelemente, Kaffeefüllautomaten usw. Handyl's und Laptops, Müllzylinder & Lagergeräte, Moped, Motorrad (mit Papieren), Auto-Motorradfelgen, Kühler, Bremsen, Achsen und alle Metall Teile

Sonstige: E-Gitarren, Glas- und Schlaginstrumente, Dusch- Becken, Musikbox, Schallplatten, DVDs, Games Playstation, Nintendo, X-Box, Psp, Lego, Modelle, Blechbauten, Modelleisenbahn

Angelrute, Autobatterie und Flachbildfernseher  
Kupfer, Messing, Blei, Alu  
Reifen mit Alufelgen  
Bitte kleben Sie den Flyer an die Geräte auf!  
Reifen nur mit Gute Profil 19-20 -21 Zoll

Nicht angenommen werden bei der Abholung:  
Metallrohre und Geräte die länger als 3m sind  
Keine Tief- und Kühlbrände, keine TV-Geräte, Monitore, Ölkannen, Feuerlöcher, Trichter und Drucker  
Die Sammlung ist kommerziell  
DIEbstahl IST STRAFBAR UND WIRD ZUR ANZEIGE GEBRACHT!

**Abholtag: Samstag 12.04.2025**  
Bis 08:00 Uhr Morgen rausstellen

## BÜCHEREINACHRICHTEN



Liebe Leserinnen und Leser, während der Öffnungszeiten besteht auch die Möglichkeit, gewünschte Medien telefonisch oder per E-Mail vorzubestellen, damit wir diese für Sie reservieren und ausleihfertig vorbereiten können.

### Öffnungszeiten der Medienzentren:

#### Bruchmühlbach:

Tel.: 06372 / 50 90 338

E-Mail: bruchmuehlbach@medienzentren.info

Montag: 8:00 - 10:00 Uhr (S)

Dienstag: 13:30 - 17:30 Uhr

Mittwoch: 15:30 - 17:30 Uhr

Donnerstag: 9:00 - 13:00 Uhr

Freitag: 16:00 - 18:00 Uhr

(S): nur an Schultagen

**Miesau:** Tel.: 06372 / 62 43 613

E-Mail: miesau@medienzentren.info

Montag: 12:00 - 14:00 Uhr (S)

Dienstag: 15:00 - 17:00 Uhr

Mittwoch: 9:30 - 13:30 Uhr (S)

Donnerstag: 9:30 - 11:30 Uhr (S)

Freitag: 14:00 - 18:00 Uhr

(S): nur an Schultagen

#### Lamsborn:

Tel.: 06372 / 14 05

E-Mail: lamsborn@medienzentren.info

Montag: 16:00 - 18:00 Uhr

**Martinshöhe:** Tel.: 06372 / 50 93 22

E-Mail: martinshoehe@medienzentren.info

Dienstag: 15:00 - 17:00 Uhr

Donnerstag: 15:00 - 17:00 Uhr

**Unser Medienangebot ist auch im Internet zu finden.** Unter [www.medienzentren.info](http://www.medienzentren.info) können unsere Medienzentren ausgewählt werden und es besteht die Möglichkeit unser Angebot gezielt abzufragen.

Büchereileitung: Stefanie Amann, Telefon: 06372 / 922 - 0204

## Öffnungszeiten der Medienzentren in den Osterferien (14.04. - 25.04.2025)

### MZ Bruchmühlbach:

**Dienstag, 15.04.2025:** 13:30 - 17:30 Uhr

**Mittwoch, 16.04.2025:** 15:30 - 17:30 Uhr

**Dienstag, 22.04.2025:** 13:30 - 17:30 Uhr

**Mittwoch, 23.04.2025:** 15:30 - 17:30 Uhr

**Freitag, 25.04.2025:** 16:00 - 18:00 Uhr

### MZ Lamsborn:

**Montag, 14.04.2025:** 16:00 - 18:00 Uhr

### MZ Martinshöhe:

**Dienstag, 15.04.2025:** 15:00 - 17:00 Uhr

**Donnerstag, 17.04.2025:** 15:00 - 17:00 Uhr

### MZ Miesau:

**Dienstag, 15.04.2025:** 15:00 - 17:00 Uhr

**Dienstag, 22.04.2025:** 15:00 - 17:00 Uhr

**Freitag, 25.04.2025:** 14:00 - 18:00 Uhr

## Bib-Fit - Der Büchereiführerschein für Vorschulkinder

Der Marabu Fridolin, unser Büchereimaskottchen, begrüßte in den letzten Wochen die Vorschulkinder der Prot. Kita Sternenfänger Miesau, der Kita Eichenhübel Bruchmühlbach, der Kita Kunterbunt Bruchmühlbach und der Kita Lamsborn in den örtlichen Medienzentren zu der tollen Leseförderaktion „Ich bin Bib-Fit“.

Das Ausleihen und Aussuchen, Vorlesen und Zuhören, Erzählen und Wissen sind verschiedene Themenschwerpunkte der Aktion.

Zusammen mit Frau Pfaff und Frau Amann lernten sie das Medienangebot der Bücherei kennen. Die Kinder erfuhren bei ihren Besuchen wie Ausleihe und Rückgabe funktioniert und wie sie mit den ausgeliehenen Medien umgehen sollen. Jede der drei Einheiten wurde mit einer Vorlesegeschichte und unserem Bib-Fit-Lied „Viele bunte Bücher“ abgerundet.

Wir bedanken uns ganz herzlich bei den Teams der Kindertagesstätten für die gute Zusammenarbeit und freuen uns bereits auf viele neue, neugierige Leser in unseren Medienzentren.

### Vorschulkinder der Kita Kunterbunt



### Vorschulkinder der Kita Eichenhübel



### Vorschulkinder der Kita Eichenhübel



## Vorschulkinder der Prot. Kita Sternenfänger



Foto: Kita

## Vorschulkinder der Kita Lambsborn



Fotos: MZ

## Nacht der Bibliotheken: Eine abenteuerliche Reise ins Weltall

In einigen Bundesländern gibt es die Nacht der Bibliotheken schon länger, dieses Jahr fand sie am 4. April zum ersten Mal bundesweit statt. Zukünftig soll es alle zwei Jahre eine solche Aktion in ganz Deutschland geben. Mit dabei waren auch die Medienzentren Bruchmühlbach-Miesau mit einer Abendveranstaltung für Kinder und einem Bücherflohmarkt am Folgetag.

Bevor wir zusammen mit 20 Kindern ins Weltall starteten, durften sich alle Teilnehmer\*innen einen Astronautenausweis basteln.



Anschließend flogen wir mit der Hexe Zilly und ihrem Kater Zingaro im gleichnamigen Bilderbuch ins All. Die kleinen Astronauten durften ihr Können bei verschiedenen Spielen unter Beweis stellen und ein tolles Weltraum-Lapbook gestalten. Mit einer Sternensuche im Schulhof beendeten wir diesen tollen, aufregenden Abend.



Fotos: MZ

## SITZUNGSKALENDER

für die Woche vom 10. bis 18. April 2025

Donnerstag, 10.04.2025

18:15 Uhr: Ältestenrat der Verbandsgemeinde Bruchmühlbach-Miesau

## Bitte beachten Sie bei Texteinreichungen

Hervorhebungen wie unterstreichen, kursiv oder Großbuchstaben können bei Texten nicht übernommen werden.

## NICHTAMTLICHER TEIL

Ortsgemeinde Bruchmühlbach-Miesau

## Arbeiterwohlfahrt Bruchmühlbach-Miesau e. V.

Über Ostern, also vom  
17. bis 24. April ist die  
**Wäschekammer  
geschlossen!**



Eisenbahnstraße 3  
(Eingang von der Kaiserstraße)  
Bruchmühlbach

**AWO**  
Ortsverein  
Bruchmühlbach-Miesau e.V.

**Bürgerbus**

der Arbeiterwohlfahrt Bruchmühlbach-Miesau e.V.

Kostenloser Fahrservice für die Generation 60 plus von zuhause aus.



**Dienstag und  
Donnerstag  
von 8 bis 17 Uhr**

ausschließlich in der  
Verbandsgemeinde.

## Anmeldungen für die Fahrten:

- montags für Dienstag
- mittwochs für Donnerstag

unter Telefon

**0151 / 59 90 59 50**

## Anrufzeit 14 bis 15 Uhr:

Es werden **nur** Bestellungen für feste Termine angenommen, z.B. Arzt, Physio, Friseur.

## Anrufzeit 15 bis 16 Uhr:

In dieser Stunde rufen Sie bitte an, wenn Sie einkaufen, zur Post, zur Bank oder vielleicht Privatbesuche machen möchten.

*Es besteht kein Rechtsanspruch.***FV „Viktoria“****1919 Bruchmühlbach e.V.****SV Hefersweiler - FV Bruchmühlbach 0:2**

Unsere Mannschaft fuhr als Außenseiter nach Hefersweiler. Beide Mannschaften schenkten sich in einem fairen Spiel nichts. Mit dem Halbzeitpfeiff setzte der Unparteiische dem torlosen Treiben der ersten Halbzeit ein Ende. In der zweiten Spielhälfte verstärkte der FVB den Druck auf das gegnerische Tor.

Die Bemühungen unserer Mannschaft trugen in der 62. Minute Früchte und sie ging durch N. Bernhardt in Führung. Die Einheimischen waren durch diesen Treffer geschockt und so konnte J. Schneider das Ergebnis in der 72. Minute auf 0:2 schrauben.

Die Gastgeber setzten nun alles und versuchten dem Spiel noch eine Wendung zu geben. Doch mit einer sehr starken, geschlossenen Mannschaftsleistung entführte der FV Bruchmühlbach die drei Punkte aus Hefersweiler.

**Vorschau:****Samstag, 12.04.2025**

17:00 Uhr: FV Bruchmühlbach - US Youth Soccer Europe

**Donnerstag, 17.04.2025**

19:00 Uhr: FV Bruchmühlbach - SpVgg Welchweiler

**Sonntag, 27.04.2025**

13:15 Uhr: TuS Landstuhl II - FV Bruchmühlbach

**DRK Ortsverein  
Vogelbach/Bruchmühlbach e.V.**

Nächster Blutspendetermin:



**Vollblut-  
Helden**

Blut spenden.  
Leben retten.

Mittwoch  
**30.**  
April

**Bruchmühlbach-Miesau  
Turn- und Festhalle**  
Alte Straße 5  
17:00 – 20:00 Uhr  
Online Termin buchen.

Sie sollten vor der Blutspende mind. 1,5 - 2 Liter getrunken und etwas gegessen haben. Bitte bringen Sie Ihren Personalausweis mit.

Weitere Informationen und Spendemöglichkeiten:  
Kostenlose Hotline **0800 11 949 11**  
oder [www.blutspende.jetzt](http://www.blutspende.jetzt)

**Deutsches  
Rotes  
Kreuz**

Blutspendedienst West

**Orgelbauverein Miesau e.V.****Bericht über die Mitgliederversammlung 2025**

Die Mitgliederversammlung des Orgelbauvereins mit Neuwahlen fand turnusgemäß am 30. März 2025 in der Prot. Kirche in Miesau statt. Nach Eröffnung der Versammlung durch den Vorsitzenden, Karl-Hermann Seyl, dem Totengedenken und der weiteren Regularien mit der Genehmigung der Tagesordnung, erfolgte der Bericht über die durchgeführten Veranstaltungen im zurückliegenden Jahr 2024. Aus dem Kassenbericht des Kassenwarts, Dietmar Buhles, zum Berichtszeitraum 01.01.2024 bis 31.12.2024 geht hervor, dass der Verein einen Überschuss erwirtschaftet hat und einen positiven Kassenstand zum 31.12.2024 ausweist. Kassenprüfer Michael Czok berichtet über eine ordnungsmäße Kassenführung und beantragt die Entlastung des Vorstandes, die bei Enthaltung der Vorstandsmitglieder durch die Mitglieder einstimmig erfolgte. Schatzmeister und Gründungsmitglied Dietmar Buhles stand für eine Neuwahl nicht mehr zur Verfügung. Der Vorsitzende bedankte sich bei ihm für die 23-jährige immer zuverlässige und professionelle Kassenführung.

Bei den Neuwahlen wurde der 1. Vorsitzende, Karl-Hermann Seyl, wiedergewählt. Zur 2. Vorsitzenden wählten die Mitglieder Pfarrerin Miriam Laubscher und als Schatzmeister Dietmar Schröer. Wiedergewählt wurde Roland Bischoff als Schriftführer und zu Beisitzerinnen wurden Dr. Katharina Bernhard, Doris Bettinger und Renate Schröer gewählt. Zu Kassenprüfern wurden Michael Czok und Manfred Brill gewählt.

Abschließend informierte der Vorsitzende über die für 2025 geplanten Veranstaltungen.

**Obst- und Gartenbauverein Miesau e.V.****Fahrt zur Landesgartenschau**

Auch in diesem Jahr gibt es wieder eine Busfahrt des Obst- und Gartenbauvereins Miesau e.V. Die Landesgartenschau in Freudenstadt & Bayersbronn ist 2025 das Highlight in Baden-Württemberg, und hierfür laden wir alle **Mitglieder und Nichtmitglieder** ein, sich unserer Fahrt anzuschließen.

Das Tal X bietet 8 km geballte Vielfalt, wie z.B. thematische Floristik-Ausstellungen, Saisonale Blumeninseln, Rosenkabinette, Secret Garden, Naturbelassene Blumenwiesen, Kräutergärten u.v.m.

Der Tag steht Euch zur freien Verfügung und natürlich gibt es genügend Möglichkeiten, sich selbst in der Welt der Kulinarik auf dem Gelände zu verwöhnen.

**Datum: Samstag, 14.06.2025**

**Abfahrt: 7:30 Uhr, Adam-Müller-Schule, Miesau**

**Rückfahrt: 17:00 - 17:30 Uhr**

**Fahrtpreis: 35,- € (Busfahrt + Eintritt)**

**Voranmeldungen sind ab sofort** möglich bei Herrn Richard Gottschalk, Wiesenstraße 18, 66892 Br.-Miesau, Tel. 06372 / 4403. **Der Fahrpreis ist direkt bei Anmeldung fällig**, ansonsten kann keine Voranmeldung berücksichtigt werden!



Foto: Gartenschau Freudenstadt/ Baiersbronn GmbH

## Pfälzerwaldverein Vogelbach

### Stadtführung auf Pälzisch

Pfälzerwaldverein unterwegs in Kaiserslautern

Am 6. April lud der Pfälzerwaldverein Vogelbach zu einer ganz besonderen Stadtführung durch Kaiserslautern ein - uff Pälzisch! Los ging's am Kaiserbrunnen, wo die Stadtführerin spannende Erklärungen zu den Figuren rund um den Brunnen, wie zum Beispiel Kaiser Friedrich Barbarossa, gab.



Foto: PWV

Anschließend führte uns die Tour durch die geschichtsträchtige Altstadt. Auf dem Weg erfuhren wir interessante Anekdoten und Wissenswertes zur Stadtgeschichte und sahen besondere Orte wie das Zink-Museum und den Wadgasserhof.

Zum gemütlichen Ausklang trafen wir uns im Restaurant Bremerhof, um den Tag bei gutem Essen gemeinsam ausklingen zu lassen. Mitkommen lohnte sich - es war informativ, unterhaltsam und eben typisch pälzisch!

## SC 1926 Vogelbach e.V.

### Hart umkämpftes Derby

Vergangenen Freitag durfte man die 2. Garde des SV Miesau vor großer Kulisse in Vogelbach begrüßen. Wie zu erwarten wollten beide Mannschaften unbedingt das Derby für sich entscheiden und ein kampfbetontes Spiel entstand. Der Schiedsrichter förderte diese Zweikampfführung mit seinem lockeren Stil und ließ viele grenzwertige Fouls beiderseits durchgehen. In einem großen und ganzen ausgeglicheneren Spiel verteilten sich die Druckphasen ständig, wobei die Akteure aus Miesau etwas mehr Torchancen erspielten, welche größtenteils durch Schlussmann Nauwerk vereitelt wurden. Doch auch dieser konnte das Kopfballtor unseres ehemaligen Spielers Iven Krüger nach einem gut getretenen Eckball in der 59. Minute nicht verhindern. In der 77. Minute folgte der erneute Rückschlag und man musste das 0:2 verkraften. Man sah unseren Spielern an, dass sie sich mit einer Niederlage nicht zufriedengeben wollten und die Partie zusätzlich an Schärfe gewann. In der letzten regulären Spielminute war es niemand anderes als Eisenlunge Schmitt, welcher den starken Torhüter der Gäste überwand und unsere Farben zurück ins Spiel brachte. 5 Minuten Nachspielzeit blieben also noch, um mindestens einen Punkt in Vogelbach zu halten. Als die letzte dieser Minuten angebrochen war, kam die vermeintliche Erlösung. Berberich wird zu Fall gebracht und der Schiedsrichter zeigt auf den Punkt! Nach einigen Beschwerden und Diskussionen änderte er aber seine Entscheidung und entschied auf Freistoß, welche die Mannschaft und heimischen Zuschauer ungläubig zurückließ. Leider rutschte der Ball beim Torabschluss über den Fuß unseres Spielers und der Schlusspfiff besiegelte die Niederlage.

**Vorschau:**

**Sonntag, 13.04.2025**

13:15 Uhr: SCV Reserve - SG Krottelbach/Ohmbach Reserve

15:00 Uhr: SCV - SG Krottelbach/Ohmbach

## Schützenverein St. Hubertus Bruchmühlbach

### Nominierung Sportlerwahl Rheinpfalz

#### - Mannschaft des Jahres

Die 1. Bogenmannschaft des Schützenvereins Bruchmühlbach ist zur Sportlerwahl der Rheinpfalz in der Kategorie Mannschaft nominiert. Voraus geht der Nominierung eine erfolgreiche Saison 2023/2024, in der die Mannschaft die Oberliga gewann, den Aufstiegskampf zur Regionalliga (3. Bundesliga) mit Platz zwei und die aktuellen Saison 2024/2025 auf Platz 5 in der Regionalliga abschließen konnte.

**Wer den Verein und die Mannschaft unterstützen möchte, kann seine Stimme auf der Website der Rheinpfalz noch bis zum 21.04.2025 abgeben.**

<https://www.rheinpfalz.de/lokal/kaiserslautern/sportlerwahl-kaiserslautern.html>

### Termine im 2. Quartal 2025:

17. April: Ab 17 Uhr Ostereierschießen im Schützenhaus Bruchmühlbach

1. Mai: Maimarkt

26. Juni: Königsfeier im Schützenhaus

Sollten sich die Termine oder die Uhrzeiten noch ändern werden diese rechtzeitig bekanntgegeben.

## Schützenverein Eichenlaub Elschbach e.V.

### Ostereierschießen

Der Schützenverein „Eichenlaub“ Elschbach e.V. lädt ein zum traditionellen Ostereierschießen am Dienstag, den **15.04.2025** und Gründonnerstag, den **17.04.2025**, jeweils **ab 18:00 Uhr** im Schützenkeller in Elschbach.

Auf eine gute Zeit, die Vorstandschaft

## Sport- und Gesangverein Elschbach 1925 e.V.

### Abteilung Fußball

**SGV Elschbach - FSV Krickenbach 0:13**

**Vorschau:**

**Sonntag, 13.04.2025**

13:00 Uhr: FV Weilerbach II - SGV Elschbach

**Sonntag, 27.04.2025**

15:00 Uhr: SGV Elschbach - SV Brücken

An Ostersonntag (19.04.) und Ostermontag (21.04.) finden Nachholspiele statt. Der SGV Elschbach ist davon nicht betroffen.

### Abteilung Unterhaltung

#### Terminvorschau:

Das traditionelle **Maibaumstellen** findet am Mittwoch, dem **30. April ab 18:00 Uhr** am Dorfgemeinschaftshaus statt. Anschließend folgt der Tanz in den Mai im großen Saal des Dorfgemeinschaftshauses.

Im Zusammenhang mit der Veranstaltung wird um Beachtung der folgenden drei Orga-Termine gebeten:

**Donnerstag, 24.04.2025**

18:00 Uhr: Baumhollen (Treffpunkt DGH)

**Montag, 28.04.2025**

18:00 Uhr: Saalaufbau

**Donnerstag, 01.05.2025**

10:00 Uhr: Saalabbau und -reinigung

## SV 1912 e.V. Miesau

### Abteilung Fußball

**SV Herschweiler-Pettersheim - SV Miesau 2:2 (0:0)**

**SVM belohnt sich nicht!**

Der SVM musste stark ersatzgeschwächt diese Begegnung bestreiten und so musste der ein oder andere Derbysieger vom Freitag von Beginn an ran. Gegen ebenfalls ersatzgeschwächte Gäste wurde man seiner Favoritenrolle zunächst aber gerecht. Y. Harder hatte in der 8. Minute auch direkt die erste Topchance, doch leider resultierte kein Treffer daraus. Der SVM hatte weiterhin alles im Griff und die Gastgeber einen blendend aufgelegten Keeper zwischen den Pfosten und so musste man sich zur Halbzeit mit einem torlosen Remis begnügen. Direkt nach Wiederbeginn war Miesau hellwach. In der 52. Minute belohnte man sich dann auch endlich mit dem überfälligen 1:0. C. Klotz ging links durch und passte quer auf den einstartenden Torgaranten Y. Harder, der souverän einnetzte. Nun war man drauf und dran zu erhöhen, doch die Pille wollte nicht rein. Und wie es im Fußball immer so ist, rächte sich dies in der 70. Minute. Nach einem Eckball köpfte der einheimische Spieler zum 1:1 ein. Nun wurde es ein offeneres Match. In der 88. Minute verhalf dann dem SVM ein Eckball zur abermaligen Führung. P. Puskorius traf traumhaft per Flugkopfball. Herschweiler lockerte nun die Defensive und warf alles nach vorne. Dies wurde in der 95. Minute tatsächlich noch mit dem etwas schmeichelhaften Ausgleichstreffer belohnt.

**SC Vogelbach - SV Miesau II 1:2 (0:0)**

**Derbysieg nach tollem Kampf!**

Beide Teams befanden sich von der ersten Minute an im Derbymodus. Vogelbach versuchte mit langen Bällen den Erfolg, während der SVM mit seinem gewohnten Kurzpassspiel auf dem schweren Geläuf aufwartete. Die Mannschaften hatten bis zum Halbzeitpfiff auch die ein oder andere Chance, doch die Abwehrreihen zeigten sich auf dem Posten. Nach der Pause musste der SVM eine Topchance durch Vogelbach verdauen und kam dann aber seinerseits zum 1:0. I. Krüger schraubte sich nach Eckball durch den emsigen J. Otto unnachahmlich in die Luft und nickte in der 59. Minute ein. Vogelbach gab sich aber keinesfalls geschlagen und erhöhte die Schlagzahl, was bei den einheimischen Fans gut ankam. In der 75. Minute verstummten sie dann aber und der Miesauer Anhang jubelte. T. Grub verwertete einen Querpass von E. Harder gekonnt zum beruhigenden 2:0. Die Gegenwehr des SCV war aber auch jetzt noch nicht gebrochen. In der 93. Minute rutschte dann doch mal einer durch und der Vogelbacher Stürmer blieb frei vor Keeper N. Hirsch cool und traf zum Endstand von 1:2. Im Anschluss feierte man diesen hart erkämpften Derbysieg ausgiebig.

**Vorschau:**

**Sonntag, 13.04.2025**

13:00 Uhr: SV Miesau II - SV Kübelberg

15:00 Uhr: SV Miesau - SG Bechhofen/Lambsborn

## Volkschor Vogelbach e.V.

### Schoppesänger in der Fritz-Claus Hütte zu Gast

Die Schoppesänger aus Vogelbach freuen sich darauf auch dieses Jahr wieder in der Fritz-Claus Hütte auftreten zu dürfen und das bereits seit 2016. **Sie sind ab April bis Oktober (Ausnahme Mai) jeden 3. Mittwoch in der Hütte des Pfälzerwaldvereins zu Gast.**



Foto: J. Kiefer

Weitere Auftritte sind am **14. Juni ab 14:00 Uhr in Beeden** und voraussichtlich am **19. Juli zwischen 13:00 und 18:00 Uhr in der Totenkopfhütte** in Maikammer.



Ortsgemeinde **Lambsborn**

## Sportverein Lambsborn e.V.

**SG Bechhofen/Lambsborn II - SV Mackenbach II 2:7 (0:5)**

Die SG spielte anfangs ordentlich mit, doch nach 30 Minuten brach die Mannschaft völlig ein und geriet innerhalb von kurzer Zeit 0:5 in Rückstand. Nach der Pause steigerte sich die SG wieder, verlor aber insgesamt 2:7. Die Torschützen für die SG waren: Mohamad Mominzai und Nicolas Gab.

**SG Bechhofen/Lambsborn - SV Mackenbach 3:5 (1:1)**

Die SG kam gut ins Spiel und ging bereits nach 10 Minuten durch Eric Stephan in Führung. Danach verlief die Partie ausgeglichen, jedoch musste die SG kurz vor der Pause den Ausgleich hinnehmen. Nach der Pause ging die SG erneut in Führung. Tim Feß hatte sich durchgetankt und den Ball nach innen gespielt. Dort schob ein Mackenbacher Spieler den Ball vor dem einschussbereiten Eric Stephan ins Tor. Aber auch hier hatten die Gäste eine Antwort parat und glichen aus. Wenige Minuten später gingen sie sogar in Führung. Die SG schüttelte sich kurz und drängte auf den Ausgleich. Nach einer traumhaften Flanke von Florian Paulus markierte Kevin Brüll per Flugkopfball das 3:3. Danach drängten die Mackenbacher auf den Sieg und SG hoffte auf einen Lucky Punch. Leider hatten die Gäste das glücklichere Ende für sich und drehten in den letzten 5 Minuten das Spiel auf 3:5.

**Vorschau:**

**Sonntag, 13.04.2024**

15:00 Uhr: SV Schopp - SG Bechhofen/Lambsborn II

15:00 Uhr: SV Miesau - SG Bechhofen/Lambsborn



Ortsgemeinde **Martinshöhe**

## Pfälzerwaldverein e.V. Martinshöhe

### Osterwanderung am 13.04.2025

Am **13. April 2025** lädt der Pfälzerwaldverein Martinshöhe zur traditionellen Osterwanderung ein. Treffpunkt ist um **10:00 Uhr** am Dorfgemeinschaftshaus Martinshöhe. Wanderführer Pirmin Heinz begleitet die Gruppe auf einer etwa 8 km langen Strecke durch die malerische Umgebung. Alle Wanderfreunde sind herzlich willkommen, die frühlingshafte Natur zu genießen und gemeinsam mit uns einen schönen Tag zu verbringen.

## Schützenverein „Eichenlaub“

### Martinshöhe 1961 e.V.

### Einladung zur Jahreshauptversammlung

**am 12.04.2025**

Am Samstag, den **12. April 2025** findet um **14:00 Uhr** im Schützenhaus Martinshöhe unsere Jahreshauptversammlung statt.

Wir bitten um rege Teilnahme.

## SV 1923 Martinshöhe e.V.

**SV Hilst I - SV Martinshöhe I 1:1**

Zur Halbzeit der Partie stand es 1:1 Unentschieden. Der SVM ging in der 20. Minute durch Michael Schumacher in Führung. Durch einen Treffer in der 40. Minute kam der Gastgeber zum Ausgleich. Auf dem schwer bespielbaren Boden hatten beide Mannschaften so ihre Schwierigkeiten zu spielerischen Elementen zu kommen. In der zweiten Hälfte das gleiche Bild, wobei der SV Martinshöhe die besseren Chancen zum Sieg hatte, doch alle wurden vergeben oder von dem guten Torwart des Gastgebers gehalten. Für den SVM war es eher ein Punktgewinn für den Abstiegskampf in den kommenden Wochen als für den Gastgeber (vorletzter Tabellenplatz). Die nächsten Spiele des SV Martinshöhe werden zeigen, ob man weiter um den Klassenerhalt bangen muss.

**SG Höhrfröschen/Rieschweiler III - SV Martinshöhe II 2:4**

Die 2. Mannschaft des SV Martinshöhe ist weiterhin auf dem Vormarsch den Titel in der C-Klasse PS/ZW West zu erringen. Durch einen deutlichen 4:2 Erfolg bei der SG Höhrfröschen/Rieschweiler III baute man den Vorsprung auf nunmehr acht Punkte, bei einem Spiel mehr als der Tabellenzweite die SG Contwig/Stambach aus, da diese eine Niederlage einstecken mussten. Zur Halbzeit führte man durch einen Treffer in der 16. Minute von Niklas Robin Maske mit 1:0. In der zweiten Hälfte erhöhten Jan Martin Wagner (47. Minute), Dahl Silas (52. Minute) und wiederum J. M. Wagner (58. Minute) zum zwischenzeitlichen beruhigenden Vorsprung. Der Gastgeber kam lediglich noch zu zwei Treffern (70., 72. Minute). Dies bedeutete den Endstand der Partie.

**Vorschau:**

**Sonntag, 13.04.2025 - Meisterschaftsspiel**

15:00 Uhr: SV Martinshöhe I - SV Trulben I

**Donnerstag, 17.04.2025 - Nachholspiel**

19:30 Uhr SC Busenberg I - SV Martinshöhe I



## Kindertagesstätten



Es ist normal verschieden zu sein...



Foto: Kita

... unter diesem Titel haben wir auch in diesem Jahr den „Welt-Downsyndromtag“ in der Kita Kunterbunt gefeiert. An diesem Tag sind alle Menschen dazu aufgerufen verschiedene Socken zu tragen und damit die menschliche Einzigartigkeit zu feiern.

Das Ziel dieses Tages ist genau für diese Einzigartigkeit aller Menschen zu sensibilisieren und Vorurteile und Diskriminierungen abzubauen.

## Herzliche Einladung zum Kunterbunten Kita Fest!

Nach dem Auftritt der Kita-Kinder stehen verschiedenen Spielstationen zur Verfügung. Bei einer Hüpfburg, Kinderschminken, Riesenseifenblasen, Dosenwerfen und vielem mehr ist der Spaß garantiert. Selbstverständlich ist auch für das leibliche Wohl bestens gesorgt. Es gibt Hotdogs (auch vegetarisch), Kaffee und Kuchen, Crêpes, Brezeln und Getränke.

Wir freuen uns an diesem Tag viele Menschen bei uns begrüßen zu dürfen.

**Kunterbuntes Kita Fest**

Wann: Samstag, 12.04.25  
Von 11 - 14 Uhr

Wo: In der Kita Kunterbunt  
Alte Straße 38a  
in 66892 Bruchmühlbach-  
Miesau

Es lädt ein, die Kita Kunterbunt,  
der Elternausschuss und Förderverein,  
sowie die Elternschaft

**INTEGRATIONSKRAFT  
GESUCHT**

ZUR ALLTAGSBEGLEITUNG EINES  
6 JÄHRIGEN MÄDCHENS MIT  
DOWNSYNDROM SUCHEN WIR EINE  
INTEGRATIONSKRAFT

ARBEITSUMFANG 4-10 STD IN DER  
WOCHE

AUFGABEN:  
BEGLEITUNG IM KITA ALLTAG  
(Z.B. SPIELEN, PFLEGERISCHE  
TÄTIGKEITEN, BEGLEITEN VON  
MAHLZEITEN, DURCHFÜHRUNG VON  
ANGEBOTEN,...)

VORAUSSETZUNGEN:  
MOTIVATION AN DER ARBEIT MIT  
KINDERN MIT UND OHNE  
BEEINTRÄCHTIGUNG

NÄHERE INFORMATIONEN ERTEILT  
GERNE DIE EINRICHTUNGSLEITUNG  
CAROLINE AGNE (06372 - 6199160)

EINSATZORT:  
KITA KUNTERBUNT  
ALTE STRASSE 38A  
66892 BRUCHMÜHLBACH-MIESAU

## Bitte beachten Sie bei Texteinreichungen

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass Sie uns gestaltete Dateien bitte als pdf-Datei und Texte als Word-Dokument zusenden.

Bilder sollten als jpg-Dateien eingereicht werden mit einer Mindestgröße von 1024 x 768 Pixel (bei einer Bildbreite von 90 mm).

Dies gilt auch für Bilder und Logos, die in pdf-Dateien oder Word-Dokumenten eingebunden sind.

**Bitte reichen Sie keine PowerPoint -  
sowie Excel-Dateien ein!**

Vielen Dank für Ihr Verständnis

LINUS WITTICH Medien KG, Redaktion

## Kindertagesstätte Martinshöhe

### Sparda Südwest Stiftung:

**Kinder gewinnen Naturendecker-Set und Erzieherin erhält Workshop-Platz**

Die Freude war groß, als wir bei dem Wettbewerb der Sparda Südwest Stiftung als Gewinner hervorgingen. Unser Preis: Ein Naturendecker-Set, das den Kindern dabei helfen wird, ihre Kreativität und das Interesse an der Natur zu fördern. Das Set bietet zahlreiche Materialien, um mit den Kindern gemeinsam in der Natur zu arbeiten und spielerisch zu entdecken. Doch das ist noch nicht alles: Zusätzlich wird eine unserer Erzieherinnen an einem exklusiven Naturendecker-Workshop teilnehmen.



In diesem kann sie ihr Wissen und ihre Fähigkeiten erweitern, um den Kindern noch intensivere Erlebnisse und Bildungsangebote im Einklang mit der Natur zu bieten.

Dieser Gewinn ist nicht nur ein wunderbarer Anreiz für die Kinder, sondern stärkt auch die pädagogische Arbeit unserer Einrichtung. Wir danken der Sparda Südwest Stiftung herzlich für diese tolle Möglichkeit und freuen uns auf die kommenden Abenteuer in der Natur!

## Kirchennachrichten

### Freie Ev. Christengemeinde Bruchmühlbach

Eintritt frei

CHOR & SYMPHONIEORCHESTER  
der Freien Ev. Christengemeinde Bruchmühlbach

# PASSIONS KONZERT

**19. APRIL 2025**  
**17 UHR** Dauer: ca. 60 min

**KATH. KIRCHE ST. MARIA MAGDALENA**

**KAISERSTR. 26 | BRUCHMÜHLBACH**

## Prot. Kirchengemeinde Vogelbach-Bruchmühlbach

**Sonntag, 13.04.2025**

10:00 Uhr: Konfirmationsgottesdienst für Vogelbach in der Spitalkirche Vogelbach

**Karfreitag, 18.04.2025**

9:30 Uhr: Gottesdienst in der Spitalkirche Vogelbach

**Ostersonntag, 20.04.2025**

9:30 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl in der Spitalkirche Vogelbach

**Senior\*innen-Gottesdienste:**

**17.04.2025**

10:00 Uhr im Haus Waldkrone

**An die Vereine aus Bruchmühlbach und Vogelbach**

Bisher gab es die Regel, dass die Vereine für eine ihrer Veranstaltungen das ev. Gemeindehaus in Vogelbach 1x pro Jahr kostenlos nutzen durften. Das Presbyterium hat in seiner Sitzung am 29.10.2024 beschlossen, dass ab dem 01.01.2025 das ev. Gemeindehaus Vogelbach an die Vereine 1x pro Jahr für einen Unkostenbeitrag von 50 € gemietet werden kann. Der Unkostenbeitrag dient zur Deckung der Kosten für Reinigung und Verbrauchsmittel nach den Veranstaltungen. In der Zeit zwischen 1. Oktober und 30. April fallen zusätzlich Heizkosten von 50 € an. Bei Fragen bitte an Pfrin. Holighaus wenden.

**Reservierungen für das ev. Gemeindehaus Vogelbach**

Da das Prot. Pfarramt mit Ablauf des 31.12.2024 aufgehoben wird, werden Reservierungen ab dem 01.01.2025 nur noch von Alexandra Mock, Tel. 0171 / 69 74 819, und Christel Bastian, Tel. 06372 / 1723, entgegengenommen.

**Prot. Pfarramt Lambsborn**

Pfarrer Thorsten Grasse

Hauptstraße 48, 66894 Lambsborn

Tel. 06372 / 1451, E-Mail: pfarramt.lambsborn@evkirchepfalz.de

## Prot. Kirchengemeinde Miesau

**Sonntag, 13.04.2025**

10:00 Uhr Gottesdienst in Miesau

**Jeden Mittwoch**

10:00 Uhr Krabbelgruppe für Eltern mit Kindern bis 2 Jahre im Gemeindesaal in Miesau. Alle sind herzlich willkommen - schaut einfach vorbei!

**Unsere Ostergottesdienste:**

**Gründonnerstag, 17.04.2025**

18:00 Uhr Andacht mit Tisch-Abendmahlsfeier in Gries

19:00 Uhr Andacht mit Tisch-Abendmahlsfeier in Miesau

**Karfreitag, 18.04.2025**

10:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahlsfeier in Miesau

15:00 Uhr Gottesdienst zur Todesstunde Jesu in Gries

**Ostersonntag, 20.04.2025**

6:00 Uhr Andacht zur Osternacht in der Miesauer Kirche. Im Anschluss laden wir Sie herzlich zum Osterfrühstück im Pensionärsvereinsraum im Vereinshaus in Miesau ein. Um Anmeldung für das Frühstück wird gebeten.

10:00 Uhr Ostergottesdienst mit Abendmahlsfeier in Gries

**Ostermontag, 21.04.2025**

10:00 Uhr Ostergottesdienst mit Abendmahlsfeier in Miesau

**Öffnungszeiten:**

Das Pfarrbüro ist montags, mittwochs und freitags von 8:30 Uhr bis 12:00 Uhr geöffnet. Tel. 0637 21456, Telefax 50352

<https://pfarramt-miesau.de>

eMail: pfarramt.miesau@evkirchepfalz.de

## Prot. Kirchengemeinde Lambsborn

**Palmsonntag, 13.04.2025**

10:00 Uhr, Konfirmationsgottesdienst

Unsere diesjährigen Konfirmanden: Katharina Michel und Emil Seib aus Lambsborn.

**Mittwoch, 16.04.2025**

15:00 Uhr: Café 60 plus

**Prot. Kirchengemeinde Lambsborn**

Pfarrer Wulf Pippart

Kirchstraße 3, 66501 Großbundenbach

Tel. 06337 / 314, E-Mail: pfarramt.wiesbach@evkirchepfalz.de

## Kath. Kirchengemeinden Bruchmühlbach/Vogelbach

**Gottesdienste:**

**Donnerstag, 10.04.2025**

10:00 Uhr Wortgottesdienst im Senioren-Zentrum Haus Edelberg

18:00 Uhr Heilige Messe

**Samstag, 12.04.2025**

11:00 Uhr Tauffeier für Svea Mattea Berberich

17:30 Uhr Vorabendmesse zum Palmsonntag in Hauptstuhl

**Donnerstag, 17.04.2025 - Gründonnerstag**

17:30 Uhr Heilige Messe vom letzten Abendmahl in der Krankenhauskapelle Landstuhl

19:00 Uhr zentrale Heilige Messe vom letzten Abendmahl in der Heilig Geist-Kirche Landstuhl, mitgestaltet von den Erstkommunionkindern, anschließend Anbetung

**Karfreitag, 18.04.2025**

10:00 Uhr Kinderkreuzweg zur Burg in Landstuhl, Treffpunkt: St.-Andreas-Kirche Landstuhl

15:00 Uhr Feier vom Leiden und Sterben Christi in der Krankenhauskapelle Landstuhl, sowie in Landstuhl (Heilig Geist), Hauptstuhl und Kindsbach

17:00 Uhr Feier vom Leiden und Sterben Christi in Mittelbrunn

**Samstag, 19.04.2025**

17:30 Uhr Osternachtfeier in der Krankenhauskapelle Landstuhl

21:00 Uhr Osternachtfeier in der Heilig Geist-Kirche Landstuhl

21:00 Uhr Osternachtfeier in der St.-Markus-Kirche Landstuhl-Atzel

**Sonntag, 20.04.2025 - Ostersonntag**

10:00 Uhr Hochamt mit Elementen der Osternacht, musikalisch gestaltet von Christina Mayer und Michael Gras

**Ostermontag, 21.04.2025**

9:00 Uhr Heilige Messe

**Mitteilungen:****Kreuz & Quer**

- Das neue Angebot für alle, die sich eine Auszeit vom Alltag gönnen möchten.
- Das neue Angebot für alle, die Gemeinschaft erleben wollen.
- Das neue Angebot für alle, die neugierig sind und Lust auf die verschiedensten Dinge haben.

Das KREUZ steht für unseren Glauben. Das QUER spricht die verschiedenen, ganz unterschiedlichen Angebote an, die wir mehrmals jährlich zusammen erleben möchten.

Na, haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann sind Sie dabei bei unserem **KREUZ & Quer „Pasta-Abend“** am **11.04.25 um 19:00 Uhr** im katholischen Pfarrheim Bruchmühlbach. Es gibt Pasta in verschiedenen Variationen, frische, leckere Soßen, italienische Musik, gemütliche Atmosphäre. „All you can eat“ für 15,- € pro Person. Anmeldung bis spätestens 06.04.2025 bei Christine Lauer, Tel. 0172 / 70 59 327.

Wir freuen uns auf viele Besucher!

Ihr Gemeindeausschuss Bruchmühlbach

**Pfarrbüro**

Öffnungszeiten des zentralen Pfarrbüros in Landstuhl (Luitpoldstraße 10): Montag bis Donnerstag von 9:00 bis 12:00 Uhr und freitags von 14:00 bis 17:00 Uhr. Telefon: 06371 6198950

E-Mail: pfarramt.landstuhl@bistum-speyer.de



## Pfarrei Hl. Bruder Konrad, Gemeinde St. Martinus, Martinshöhe

**Donnerstag, 10.04.**

17:45 Uhr Kreuzweg in Martinshöhe

18:30 Uhr hl. Messe in Martinshöhe

**Freitag, 11.04.**

18:00 Uhr Kreuzweg in Knopp

18:30 Uhr hl. Messe in Knopp

18:30 Uhr Kreuzweg im Pfarrheim Reifenberg

**Samstag, 12.04.**

8:00 Uhr Anbetung und Beichtgelegenheit in Martinshöhe

9:00 Uhr hl. Messe in Martinshöhe

14:00 Uhr Beichtgelegenheit bei einem fremden Priester in Martinshöhe

15:00 Uhr Beichtgelegenheit bei einem fremden Priester in Wallhalben

18:30 Uhr Vorabendmesse mit Palmweihe in Bechhofen

18:30 Uhr Vorabendmesse mit Palmweihe in Reifenberg

**Sonntag, 13.04. - Palmsonntag**

9:00 Uhr Amt für die Pfarrei mit Palmweihe in Knopp

10:30 Uhr hl. Messe mit Palmweihe in Martinshöhe

**Dienstag, 15.04.**

18:30 Uhr Kreuzweg in Bechhofen

19:00 Uhr hl. Messe in Bechhofen

**Mittwoch, 16.04.**

18:30 Uhr hl. Messe in Wallhalben

**Donnerstag, 17.04. - Gründonnerstag**

17:45 Uhr Kreuzweg in Martinshöhe

18:30 Uhr hl. Messe in Martinshöhe

**Freitag, 18.04. - Karfreitag**

10:00 Uhr Kreuzweg in Martinshöhe

10:00 Uhr Kinderkreuzweg in Knopp

15:00 Uhr Liturgie in Bechhofen

15:00 Uhr Liturgie in Martinshöhe

15:00 Uhr Liturgie mit Kirchenchor in Reifenberg

**Samstag, 19.04. - Karsamstag**

8:00 Uhr Trauermetten, anschließend Beichtgelegenheit in Martinshöhe

21:00 Uhr Feier der Osternacht, anschließend Agape Feier im Pfarrheim Martinshöhe

**Juki-Gruppenstunden**

im Jugendraum, Pfarrheim Martinshöhe:

6- bis 9-Jährige immer freitags von 16:00 bis 17:00 Uhr

Jugendtreff ab 16 Jahren freitags von 19:00 - 22:00 Uhr

eMail: martinshoehe@junge-kirche-speyer.de

**Pfarrbüro Martinshöhe**, Tel. 06372 1486, Fax 06372 507699

eMail: pfarramt.martinshoehe@bistum-speyer.de

Homepage: www.pfarrei-martinshoehe.de

**Öffnungszeiten:** Montag bis Mittwoch von 9:00 bis 12:00 Uhr, Donnerstag von 16:00 bis 18:30 Uhr. **Vom 16. bis 23. April ist das Pfarrbüro lediglich mittwochs und donnerstags von 9:00 bis 12:00 Uhr besetzt.** Sie erreichen uns auch per Mail oder Anrufbeantworter.

Pfarrer Bernhard Selinger: Tel. 06372 / 1486, eMail: pfarramt.martinshoehe@bistum-speyer.de; Kaplan Anthony Anchuri: Tel. 0151 / 14879547, eMail: anthony.anchuri@bistum-speyer.de; Diakon Bodesohn: Tel. 06375 / 4060102, eMail: frank.bodesohn@bistum-speyer.de

GR Harstick: Tel. 06332 / 9025101,

eMail: lars.harstick@bistum-speyer.de.

## Kath. Pfarrei Hl. Christophorus für Elschbach, Miesau und Buchholz

**Freitag, 11. April**

18:30 Uhr Schmittweiler: Messfeier

**Samstag, 12. April**

17:00 Uhr Sand: Kindergottesdienst zu Palmsonntag

**Sonntag, 13. April**

10:30 Uhr Sand: Messfeier mit Palmsegnung

12:00 Uhr Schönenberg: Friedensgebet auf der Treppe des Rathauses

15:00 Uhr Schmittweiler: Bußgottesdienst mit Beichtgelegenheit

**Mittwoch, 16. April**

8:30 Uhr Kübelberg: Messfeier

**Seniorenkreis Elschbach**

Das nächste Treffen findet am Donnerstag, **17.04.2025 um 14:30 Uhr** im Pfarrheim in Elschbach statt. Herzliche Einladung!

**Erstkommunion 2025 - „Kommt her und esst!“**

Unter diesem Motto feiern 37 Kinder in der Pfarrei Hl. Christophorus ihre Erstkommunion. Im Herbst haben sie sich auf den Weg der Vorbereitung gemacht. Neben gemeinsamen Treffen und Gottesdiensten geschah die Vorbereitung in Kleingruppen, die von Eltern geleitet werden. Hierfür ein herzliches Dankeschön an die Gruppenleiterinnen und -leiter.

Die **Erstkommunionfeiern** finden am Samstag, **26. April** und am Sonntag, **27. April**, jeweils um **10:30 Uhr** in der St. Laurentiuskirche in Brücken statt.

Am Montag, **28. April** findet um **10:30 Uhr** der **Dankgottesdienst aller Erstkommunionkinder** statt. Mit den Kindern und ihren Familien freuen wir uns auf den Tag ihrer Erstkommunion. Hanna Ludes aus Elschbach sowie Lennart Mahl und Theodor Momberg aus Miesau feiern am Sonntag, den 27. April das Fest der Erstkommunion.

#### So erreichen Sie uns:

im Pfarrhaus, Kirchengasse 6, Schönenberg-Kübelberg  
Telefon 06373 / 3720, Fax 06373 / 2669

E-Mail: pfarramt.schoenenberg-kuebelberg@bistum-speyer.de

Homepage: www.pfarrei-schoenenberg-kuebelberg.de

Öffnungszeiten: Montag, Mittwoch und Freitag: 9:00:00 - 12:00 Uhr

Dienstag und Donnerstag: 16:00:00 - 18:00 Uhr

Pfarrer Michael Kapolka, leitender Pfarrer, Tel. 06373 / 3720 oder 0151 / 14879755, E-Mail: michael.kapolka@bistum-speyer.de; Pfarrer Dr. Robert Maszkowski, Kooperator, E-Mail: robert.maszkowski@bistum-speyer.de; Christine Pappon, Gemeindefereferentin, Tel. 06373 / 8290422 oder 0151 / 14879828, E-Mail: christine.pappon@bistum-speyer.de.

**OSTERN FÜR FAMILIEN**

**SAMSTAG, 12. APRIL, 17:00 UHR**  
Kinder Gottesdienst zum Palmsonntag  
in der kath. Kirche Sand,  
Schillerstr. 1, 66901 Schönenberg-Kübelberg

**GRÜNDONNERSTAG, 17. APRIL, 17:00 UHR**  
Kinder Gottesdienst in der kath. Kirche, Waldmohr  
Breitenbacher Str. 8, 66914 Waldmohr

**KARFREITAG, 18. APRIL, 10:00 UHR**  
Kinderkreuzweg in der kath. Kirche Sand,  
Schillerstr. 1, 66901 Schönenberg-Kübelberg

**KARSAMSTAG, 19. APRIL 17:00 UHR**  
Kinderosternacht in der kath. Kirche Brücken,  
Steinstr. 13, 66904 Brücken

## Ehemaliges Pfarramt Mittelbrunn

**Donnerstag, 10.04.2025**

16:00 Uhr: Die Konfirmanden treffen sich zur Knieprobe und für letzte Besprechungen in der Kirche in Mittelbrunn.

**Freitag, 11.04.2025**

Ferienbeginn, kein Präparandenunterricht.

**Palmsonntag, 13.04.2025**

10:00 Uhr: Konfirmationsgottesdienst mit Abendmahl in Mittelbrunn. Konfirmanden und Presbyter werden gebeten, sich etwa eine halbe Stunde vorher im Gustav-Adolf-Haus einzufinden, damit wir gemeinsam in die Kirche einziehen können.

**Mittwoch, 16.04.2025**

10:30 Uhr: Gottesdienst in der Schernau

**Ehemaliges Pfarramt Mittelbrunn**

Pfarrerin Stephanie Nolte

Kirchenstraße 12 a, 66851 Mittelbrunn

Tel. 06371 / 17246

E-Mail: Stephanie.Nolte@evkirchepfalz.de

## Landkreis Kaiserslautern

### Kreisverwaltung Kaiserslautern

#### Querbeet „Kontakt- und Beratungsstelle“

Mehrgenerationenhaus Ramstein

Landstuhler Straße 8 a, 66877 Ramstein-Miesenbach

Öffnungszeiten: Mo - Fr von 9:00 - 12:00 Uhr

Tel.: 06371 / 59 80 - 838, Fax: 06371 / 59 80 - 836

E-Mail: querbeet@kaiserslautern-kreis.de

Das aus verschiedenen Tätigkeitsfeldern bestehende Beraterteam bietet eine kostenlose und vertrauliche Beratung an. Weitere Informationen unter: [www.kops-kl.de](http://www.kops-kl.de) (Stichwort: Querbeet).

#### Balance - Selbsthilfegruppe für Menschen mit Depressionen

Dienstags (alle 14 Tage) von 18:00 - 20:00 Uhr in der Kontakt- und Beratungsstelle „Querbeet“ (im Mehrgenerationenhaus), Landstuhler Straße 8 a, Ramstein, Info & Anmeldung: 0175 / 4453923

## „RAUS AUS DEM HAUS“

### in Vogelbach,

... das gilt natürlich auch für Bürgerinnen und Bürger aus den Nachbargemeinden!

Als Gemeindegewest<sup>plus</sup> im Landkreis Kaiserslautern möchte ich alle Seniorinnen und Senioren zu gemeinsamen Spaziergängen einladen.

Dabei legen wir bei jedem Treffen auch die Aktionen fest, denen wir uns bei dieser Gelegenheit widmen möchten: Bewegungseinheiten, Gedächtnisübungen oder einfach „nur“ der gegenseitige Austausch. Dabei spielt es keine Rolle, ob man ohne Unterstützung, mit Rollator oder mit Gehhilfe unterwegs ist. *Wir laufen nach dem Prinzip - die/der Schwächste gibt das Tempo an.*

Die einzige Voraussetzung ist, dass Sie sich gerne unkompliziert mit anderen Menschen treffen möchten.

#### Unser nächstes Treffen in Vogelbach:

**Am Mittwoch, den 23. April 2025 um 14:00 Uhr**

**Treffpunkt: Ev. Gemeindehaus in Vogelbach**

Bei schlechtem Wetter Beisammensein im ev. Gemeindehaus.

Zur Info: Die Veranstaltungen werden  
regelmäßig am **4. Mittwoch** im Monat stattfinden.

Wichtig: Es wird keinerlei Haftung und Versicherungsschutz übernommen.  
Die Treffen sind rein privat anzusehen.

Auf jede(n) Einzelne(n) von Ihnen freue ich mich!!!

Stefanie Gluch - Gemeindegewest<sup>plus</sup>

Das Angebot Gemeindegewest<sup>plus</sup> wird aus Mitteln des Landes Rheinland-Pfalz gefördert.



## Informationen

### Sprechstunden des Bezirksbeamten

#### der Polizei Landstuhl bei der Verbandsgemeinde

Die Sprechzeiten des Bezirksbeamten für die Verbandsgemeinde finden vormittags zu den Öffnungszeiten des Rathauses statt, nachmittags - mit Ausnahme der Freitage - von 14:00 bis 15:30 Uhr.

Aufgrund möglicher Außendienstzeiten wird für den Fall weniger dringender Angelegenheiten um frühzeitige Terminvereinbarung unter Tel. (06372) 922-1015 gebeten.

Außerhalb der aufgeführten Zeiten wenden Sie sich bitte an die Beamten der Polizeiinspektion Landstuhl, die Ihnen unter Tel. (0631) 369-14399 rund um die Uhr als Ansprechpartner zur Verfügung stehen.

### Abgeordnetensprechstunden

#### Bundestagsabgeordnete Angelika Glöckner, SPD

Die Bundestagsabgeordnete Angelika Glöckner bietet allen Bürgerinnen und Bürgern Sprechstunden an. Wir bitten vorab um eine telefonische Terminabsprache unter 06331 / 719 32 57 oder per E-Mail unter: [angelika.gloeckner@bundestag.de](mailto:angelika.gloeckner@bundestag.de).

#### Landtagsabgeordneter Marcus Klein, CDU

Der Landtagsabgeordnete Marcus Klein bietet persönliche Sprechstunden vor Ort an. Zur Terminabsprache und Kontaktaufnahme melden Sie sich gerne entweder telefonisch über Telefonnummer 06371 / 95 48 707 (Büro/Anrufbeantworter) oder per Mail an [buer0@marcus-klein.info](mailto:buer0@marcus-klein.info).

#### Landtagsabgeordneter Daniel Schäffner, SPD

Der SPD-Landtagsabgeordnete Daniel Schäffner bietet allen Bürgerinnen und Bürgern seines Wahlkreises Bürgersprechstunden an. Die persönlichen Gespräche können im Wahlkreisbüro, Schloßstraße 4, in Landstuhl stattfinden. Ebenso kann die Sprechstunde telefonisch oder auch vor Ort erfolgen. Termine können gerne vorab unter der Nummer 06371 / 94 68 774 oder per E-Mail: [kontakt@daniel-schaeffner.de](mailto:kontakt@daniel-schaeffner.de), vereinbart werden.

## Pflegestützpunkt

### des Landkreises Kaiserslautern

Individuelle, neutrale Beratung und Begleitung über die Dauer der Pflegebedürftigkeit für Pflegebedürftige und deren Angehörige.

**Persönliche Beratung nur nach vorheriger Terminvereinbarung!**  
Pflegestützpunkt Landstuhl

**Mario Kelter**

Tel. 06371 / 49 219-28, mario.kelter@pflugestuetzpunkte-rlp.de

**Wolfgang Stemler**

Tel. 06371 / 49 219-27, wolfgang.stemler@pflugestuetzpunkte-rlp.de

## Ehrenamtlicher Besuchsdienst

### in der VG Bruchmühlbach-Miesau

Sie möchten sich ehrenamtlich engagieren und andere mit ihrem Besuch erfreuen? Oder fühlen sich selbst einsam und wünschen sich Besuch?

Die **Sprechstunde** von Frau Leib findet **donnerstags von 14:00 bis 15:00 Uhr** im kleinen Sitzungssaal des Rathauses, Zi. 28, Tel.: 06372 / 922 - 1007, statt.

Auskünfte erteilt auch die Leitstelle „Älterwerden“ der Kreisverwaltung Kaiserslautern, Tel.: 0631 / 7105 - 594 oder 7105 - 489.

## Gemeindegewerkschaft plus

### für die Verbandsgemeinde Bruchmühlbach-Miesau:

Stefanie Gluch, Lauterstraße 8, 67657 Kaiserslautern

Tel. 0631 / 7105 - 633, Fax: 0631 / 7105 - 94633

E-Mail: stefanie.gluch@kaiserslautern-kreis.de

## Deutsch-Amerikanisches Bürgerbüro

Anlaufstelle für Deutsche und US-Bürger

Adresse: Lauterstraße 2, 67657 Kaiserslautern

Tel.: 0631 / 363 - 3010, Fax.: 0631 / 363 - 3011

E-Mail: info@gaco-kl.de

Internet: www.gaco-kl.de

## Beratungszentrum

### des Polizeipräsidiums Westpfalz

Parkstraße 11 (Ecke Hochsandstraße), 67655 Kaiserslautern

Tel.: 0631 / 369 - 14 44, Fax: 0631 / 369 - 14 90

Mail: beratungszentrum.westpfalz@polizei.rlp.de

## Frauenzuflucht Kaiserslautern

Tel.: 0631 / 17 000

Hilfe und Beratung sowie Aufnahme für misshandelte und bedrohte Frauen und ihre Kinder.

## TelefonSeelsorge Pfalz

**Ein offenes Ohr für alle Anliegen!**

Die TelefonSeelsorge ist ein Gesprächs-, Beratungs- und Seelsorgeangebot für alle Menschen in Lebenskrisen und belastenden Situationen.

Sie ist gebührenfrei erreichbar unter den Rufnummern: **0800 / 111 0 111 und 0800 / 111 0 222** oder **per Mail und Chat unter online.telefonseelsorge.de**. **Anonym. Kompetent. Rund um die Uhr.**

## Guttempler Beratungsstelle

### für Suchtgefährdete

Kostenlose Beratung für Betroffene und Mitbetroffene (z.B. Familienmitglieder). Jeden Freitag von 19:00 bis 21:00 Uhr im Vereinshaus Miesau, St. Wendeler Straße 18.

Kontaktaufnahme -vertraulich- mit Herrn Karl-Werner Seubert, Tel. 06372 / 78 40.

## Kreisverband

### Kaiserslautern-Land e.V.

**Beratungs- und Koordinierungsstelle Demenz**

(BeKo-Demenz) im DRK-Centrum Landstuhl.

Sprechstunden: Dienstag 9:00 - 11:00 Uhr und Donnerstag 10:00 - 12:00 Uhr und nach Vereinbarung. Ansprechpartner: Lena Ott (Diplom-Pädagogin), Tel. 06371 / 92 15 - 29.

**Migrationsberatung**

(Beratung für Ausländer, Aussiedler, Asylbewerber und Spätaussiedler) im DRK-Centrum Landstuhl.

Sprechstunden: Montag 9:00 - 11:00 Uhr, Donnerstag 9:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 17:00 Uhr und nach Vereinbarung. Ansprechpartnerin: Heide Güldenfuß, Tel. 06371 / 92 15 - 33.

## Diakonisches Werk der Ev. Kirche der Pfalz

### Haus der Diakonie Landstuhl

**Beratungsstelle:**

**Sozial- und Lebensberatung,  
Schwangeren- und Schwangerschaftskonfliktberatung,  
Kur- und Erholungsberatung**  
Tel. 06371 / 2846

**Schuldner- und Insolvenzberatung**

Termine nach telefonischer Vereinbarung,

Montag - Donnerstag von 9:00 - 15:00 Uhr

Tel. 06371 / 913 599

Hauptstraße 5, 66849 Landstuhl

### Haus der Diakonie Kaiserslautern-Otterbach

**Beratungsstelle:**

**Erziehungs- und Familienberatung**

Ehe-, Familien- und Lebensberatung

**Fachstelle Sucht**

Tel. 0631 / 72 209

**IST-Interventionsstelle** gegen Gewalt in engen sozialen

Beziehungen und Stalking

Tel. 0631 / 37 10 84 25

Pirmasenser Straße 82, 67655 Kaiserslautern

## Caritas

Erziehung-, Ehe- und Lebensberatung; Schuldner- und Insolvenzberatung; Migrations- und Integrationsberatung; Schwangerschaftsberatung; Sozialberatung; Suchtberatung  
Engelsgasse 1, 67657 Kaiserslautern, Telefon 0631 / 36120 - 0

## Deutscher Kinderschutzbund

### Kaiserslautern-Kusel e.V.

**Erziehungs-, Ehe-, Familien- und Lebensberatungsstelle**

Unsere Beratungsstellen in Kaiserslautern und Kusel unterstützen Familien, Eltern, Kinder, Jugendliche und andere an der Erziehung beteiligte Personen bei ihren Fragen, Problemen und Sorgen. Wir unterliegen der gesetzlichen Schweigepflicht. Die Beratung ist kostenfrei.

Moltkestraße 8, 67655 Kaiserslautern

Tel. 0631 / 24 044, E-Mail: info@kinderschutzbund-kaiserslautern.de

Homepage: www.kinderschutzbund-kaiserslautern.de

## Schwangeren- und Familienberatungsstelle

### Sozialdienst katholischer Frauen Landstuhl

Kirchenstraße 53, 66849 Landstuhl, Tel: 06371 / 2285

E-Mail: info@skf-landstuhl.de

Homepage: www.skf-landstuhl.de

**Öffnungszeiten:** Mo - Fr von 9.00 - 12.00 Uhr, Mo - Mi von 14.00 - 16.00 Uhr, Do von 14.00 - 18.00 Uhr

Beratung und Hilfe in persönlichen, rechtlichen und finanziellen Fragen vor, während und nach einer Schwangerschaft.

Jeden 2. und 4. Mittwoch im Monat von 10.00 -12.00 Uhr Außen-sprechstunde im Mehrgenerationenhaus in Ramstein. Zu dieser Zeit ist auch unser Babyladen geöffnet.

Am 4. Mittwoch im Monat von 10.00 - 12.00 Uhr Hebammensprechstunde im Mehrgenerationenhaus Ramstein.

## Evangelische Arbeitsstelle

### Bildung und Gesellschaft

**Beratung bei Mobbing, psychischen Belastungen und Konflikten am Arbeitsplatz** bietet die Evangelische Arbeitsstelle Bildung und Gesellschaft (Unionstraße 1, 67657 Kaiserslautern) in Kaiserslautern, Ludwigshafen oder Zweibrücken an.

Terminvereinbarung: telefonisch unter 0631 / 3642 - 131 oder per E-Mail an beratungsarbeit@evkirchepfalz.de.

Mehr Infos unter www.evangelische-arbeitsstelle.de

## Weisser Ring e.V.

**Gemeinnütziger Verein zur Unterstützung von Kriminalitätsoffern und zur Verhütung von Straftaten e.V.**

Außenstelle Kaiserslautern (Stadt + Kreis)

Ansprechpartner: Gerhard Schworm

Kontakt: Mobil: 0151 / 55 16 46 65

E-Mail: kaiserslautern@mail.weisser-ring.de

oder über das kostenfreie Opfer-Telefon unter 116 006

Bundesweit. Anonym. 7 Tage die Woche von 7 bis 22 Uhr.

Website: kaiserslautern-rheinland-pfalz.weisser-ring.de

## Energietipp der Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz

Heizkörpernischen dämmen  
- Hohe Einsparpotenziale in vielen Gebäuden

Besonders in Gebäuden aus den 1960er und 70er Jahren sind Heizkörpernischen in Außenwänden sehr häufig anzutreffen und noch nicht gedämmt. Durch die geringere Wandstärke und die hohe Temperatur des Heizkörpers auf der Wandinnenseite ist der Wärmeverlust hier besonders hoch. Die Dämmung der Nische zwischen Heizkörper und Wand macht dann viel Sinn.

Soll der Heizkörper an seiner bisherigen Stelle verbleiben, könnte man mit Hochleistungsdämmstoffen wie Polyurethanplatten oder Aerogelmatten arbeiten, die bei geringer Dicke eine hohe Dämmwirkung besitzen. Aber auch die üblichen mit Alu kaschierten dünnen Dämmplatten aus Baumärkten haben eine Wirkung. Die Aluminium-Schicht reflektiert die Wärmestrahlung zur Raumseite. Generell ist es sehr wichtig, dass die Dämmung flächig verklebt und damit luftdicht mit der Wand verbunden wird. Ist dies nicht gewährleistet, besteht ein erhöhtes Schimmelrisiko hinter der Dämmung. Die Kosten betragen je nach Material 20 bis 80 Euro pro Quadratmeter.

Energetisch noch günstiger ist es den Heizkörper zu versetzen und die Heizkörpernische mit einem mineralischen Dämmstoff auszufüllen bzw. mit Porenbeton auszumauern. Sollte in absehbarer Zeit die Fassade erneuert werden, ist es besser die Außenwand von außen zu dämmen.

Bei Fragen zu diesem Thema oder zu weiteren Möglichkeiten den Energieverbrauch zu verringern, beraten Sie die Energieberater\*innen der Verbraucherzentralen nach Terminvereinbarung.

Der Energieberater hat am Samstag, den **19.04. und 17.05.2025 von 8:30 - 13:45 Uhr** Sprechstunde in der Verbandsgemeindeverwaltung **Bruchmühlbach-Miesau**, Sozialraum (Seiteneingang). Die Beratungsgespräche sind kostenlos. **Voranmeldung unter: 06372 / 922 - 0306, Herr Verlohner.**

**Für weitere Informationen und einen kostenlosen Beratungstermin:** Energietelefon Rheinland-Pfalz: 0800 / 60 75 600 (kostenfrei). Montags von 9 bis 13 und 14 bis 18 Uhr, dienstags und donnerstags von 10 bis 13 und 14 bis 17 Uhr. Terminvereinbarung ist auch unter [www.verbraucherzentrale-rlp.de/onlinetermine-rlp](http://www.verbraucherzentrale-rlp.de/onlinetermine-rlp) möglich.

ENDE DES REDAKTIONELLEN TEILS

**WITTICH**  
**MEDIEN** **LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

### Achtung Vorverlegung!

### Wichtige Information.

Wegen **Karfreitag und Ostermontag** (18. April und 21. April) kommt es zu Veränderungen der Einsendeschlüsse für die Kalenderwochen **16 und 17/2025:**

### Anzeigenschluss für private und gewerbliche Anzeigen

wird um einen Werktag vorgezogen.

Unter [www.wittich.de](http://www.wittich.de) haben Sie die aktuellen und zukünftigen Anzeigen- und Redaktionsschlüsse bequem auf einen Blick.

Wir danken für Ihr Verständnis und bitten um Beachtung, da zu spät eingesandte Aufträge nicht mehr berücksichtigt werden können!



Ihr Team der  
LINUS WITTICH Medien KG, Standort Föhren.

## Rohrreinigung Rademacher

Rohrreinigung  
(WC - Küche - Keller - Bad)

Kanal TV - Untersuchung

Kanal-Sanierung  
(Ohne Aufzugraben)

Rückstausicherung



Ihr Ansprechpartner Für  
Ihre Region

Herr Schreiber  
0151-74330809



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Immer ein Auge

für's Detail.



Anzeige online aufgeben

[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)

**WITTICH**  
**MEDIEN** **LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

### Achtung Vorverlegung!

### Wichtige Information.

Wegen **Karfreitag und Ostermontag** (18. April und 21. April) kommt es zu Veränderungen der Einsendeschlüsse für die Kalenderwochen **16 und 17/2025:**

### Anzeigenschluss für private und gewerbliche Anzeigen

wird um einen Werktag vorgezogen.

Unter [www.wittich.de](http://www.wittich.de) haben Sie die aktuellen und zukünftigen Anzeigen- und Redaktionsschlüsse bequem auf einen Blick.

Wir danken für Ihr Verständnis und bitten um Beachtung, da zu spät eingesandte Aufträge nicht mehr berücksichtigt werden können!



Ihr Team der  
LINUS WITTICH Medien KG, Standort Föhren.

Buchen  
Sie jetzt Ihre  
Ostergrüße!

...und genießen Sie  
den **Frühling!**



In unserem **aktuellen Osterkatalog** erwartet Sie eine große Auswahl an **Ostergrüßanzeigen**. Grüßen Sie Ihre Kunden, Geschäftspartner und Freunde.



Osterkatalog 2025

Ich  
berate Sie  
gerne!

Ihr Medienberater  
**Tobias Kessel**

Tel. 0151 16305401  
[t.kessel@wittich-foehren.de](mailto:t.kessel@wittich-foehren.de)



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



[www.meinort.app](http://www.meinort.app) | [www.jobs-regional.de](http://www.jobs-regional.de) | [www.wittich.de](http://www.wittich.de)

**Wichtige Information für unsere Leser und Interessenten.**



**Sie erreichen den Verlag**

Mo. - Do.: 7.00 - 17.00 Uhr und Fr.: 7.00 - 16.00 Uhr  
Tel. 06502 9147-0. Annahme Klein- und Familienanzeigen:  
→ service@wittich-foehren.de

**Zustellung/Reklamation**

Tel. 06502 9147-800 → vertrieb@wittich-foehren.de

**Mitteilungsblatt „Bruchmühlbach-Miesau“**

Lesen Sie die aktuelle Ausgabe „Bruchmühlbach-Miesau“ unter <http://epaper.wittich.de/774>

**Redaktions-Annahmeschluss**

Mo., 10.00 Uhr VG  
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher  
→ meinwittich.wittich.de

**Anzeigen-Annahmeschluss (für Privat- und Geschäftsanzeigen)**

Mo., 9.00 Uhr  
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher

**Ihre Ansprechpartner für Anzeigen, Beilagen und Onlinewerbung**



**Tobias Kessel**  
Medienberater

Tel. 0151 16305401  
t.kessel@wittich-foehren.de



**Christiane Thömmes**  
Verkaufsinendienst

Tel. 06502 9147-264  
c.thoemmes@wittich-foehren.de

www.meinort.app | www.jobs-regional.de | www.wittich.de

**ABSCHIED NEHMEN**

Trauern ist liebevolles Erinnern.

Das Trauerportal von **LINUS WITTICH**



**MARHÖFER & ULRICH**

Erledigung aller Formalitäten  
Individuelle Trauerfeiern  
Erd-, Feuer-, See- und Naturbestattungen  
Auslandsüberführungen  
Trauerdrucksachen  
Bestattungsvorsorge



**Telefon (0 63 71) 21 03**

Beerdigungsinstitut · Vordere Imserstraße 3 · 66849 Landstuhl  
www.marhoefer-ulrich.de

**Trauer mitteilen ...**

und zeigen!

Abschied nehmen ist nicht einfach. Wir helfen Ihnen, Ihre Trauer auszudrücken.



Reiner Meutsch, Gründer der Stiftung FLY & HELP

pro Person ab  
**€80.-**



ideal als Geschenk!



**Hubschrauber-Rundflug**

Erleben Sie Ihre Heimat von oben für einen guten Zweck! Helfen Sie mit!

Abflugorte und Termine 2025		
Datum	Tag	Flug
01.06.25	Sonntag	Mainz
20.06.25	Freitag	Mannheim/Worms (nachmittags)
21.06.25	Samstag	Lachen-Speyerdorf
22.06.25	Sonntag	Bad Sobernheim

Veranstalter: Prime Promotion GmbH, Änderungen vorbehalten

Der Hubschrauber – kein anderes Fluggerät weckt so viel Leidenschaft und Faszination in Menschen. Kaufen Sie ein Ticket für einen Mitflug im Hubschrauber und tun Sie damit auch noch Gutes. Denn 20% des Flugpreises werden für den Bau von Schulen in Entwicklungsländern an die Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP gespendet.

Ob als besonderes Geschenk für einen lieben Menschen oder einfach aus Spaß und Begeisterung am Fliegen: Diese einzigartigen Momente und Bilder werden Sie so schnell nicht vergessen!

Sie haben die Wahl zwischen  
10 Minuten (€ 80.- p.P.) Flugzeit  
20 Minuten (€ 140.- p.P.) Flugzeit  
45 Minuten (€ 280.- p.P.) Flugzeit



**Bestellen Sie jetzt!**

**Buchungscode: LW04**

[www.hubschraubertag.de](http://www.hubschraubertag.de) oder telefonisch unter 02688/989012

Unter dieser Rufnummer sind wir Montag bis Freitag von 10 bis 17 Uhr für Sie erreichbar.

**Die Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP:**

Mit dem Kauf eines Flugtickets schenken Sie Kindern eine Zukunft. Es fließen automatisch 20% des Ticketpreises in die Bildungsprojekte der Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP. Die Spenden werden 1:1 ohne Abzug von Verwaltungskosten für den Bau von Schulen in Entwicklungsländern eingesetzt. Erfahren Sie mehr über FLY & HELP unter [www.fly-and-help.de](http://www.fly-and-help.de)

 **Zustellung bringt's!**  
LINUS WITTICH

# GÖNN DIR EIN UPGRADE FÜR DEINE FERIEEN

Egal ob Mode, Sport, Gaming, Musik, den Führerschein oder das nächste Festival - verdiene Geld, für das, was du liebst, mit einem

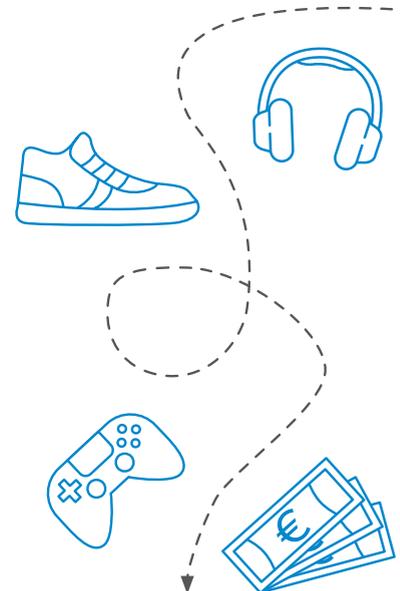
## FERIENJOB ALS ZUSTELLER (M/W/D)

Mindestalter: 13 Jahre

Werde Zusteller (m/w/d) bei LINUS WITTICH und verteile unsere Zeitungen in Deiner Nachbarschaft.

Weitere Informationen und das Bewerbungsformular findest Du online unter [www.wittich.de/zustellung](http://www.wittich.de/zustellung)

Schreibe uns per WhatsApp **0171 6474125**, per Mail [zustellung@wittich.de](mailto:zustellung@wittich.de) oder melde dich bei der kostenlosen Bewerber-Hotline **0800 2830095**.



Bewirb Dich  
einfach und bequem  
per WhatsApp  
 **0171 6474125\***  
oder online unter  
[www.wittich.de/  
zustellung](http://www.wittich.de/zustellung)

\*keine Anrufe möglich



**WOHNEN**  
IN IHRER REGION



**Gutschein**  
für eine  
**kostenlose & unverbindliche**  
Wertermittlung Ihrer Immobilie!

**ENGEL & VÖLKERS**

Jetzt einen Termin vereinbaren:

☎ 0631 - 41 41 00

✉ Kaiserslautern@engelvoelkers.com



**Kusel** Pfälzer Bergland **Fritz-Wunderlich-Halle**  
**Das Beste von UDO JÜRGENS**  
by Sahnemixx  
**TOP Tribute-Show**  
10. Mai 2025 Mit großem Live-Orchester  
Tickets in Kusel: Bürgerbüro der Kreisverwaltung, Telefon (0 63 81) 42 44 96, **KULTOPOLIS**  
in allen bekannten Vorverkaufsstellen oder online: www.kultopolis.com ARTISTS & MORE

**BEILAGEN-SERVICE**

KONTAKT: beilagen@wittich-foehren.de



**Dame sucht Bekleidung jeder Art.**

*Sie möchten Platz schaffen oder Ihre Kaffeekasse aufbessern?*

Dann sind Sie bei mir goldrichtig.

Kaufe Trachten, Schreib- und Nähmaschinen, Bilder, Teppiche, Pelze, Puppen, Bücher, Briefmarken, Münzen, Schmuck u. v. m.

Telefon: 0621 54575161

 **Bauen und**

**Wohnen** 



Entdecken Sie unsere  
**Modulmatratze!**

- nachhaltige Schäume (Standard 100 by Öko-Tex)
- verfügbar in 22 und 26cm
- Made in Germany und patentgeschützt

Nicht jeder Traum endet mit dem Aufwachen!

**Dafür sorgen wir.** ☎ 0 63 71 - 61 35 18

Bettenhaus Divivier GmbH

Kaiserstraße 108 - 66849 Landstuhl

✉ info@bettenhaus-divivier.de

www.bettenhaus-divivier.de

 **M + W Bedachungen GmbH**  
Dachdeckermeister Werner Welker  
67678 Baalborn  
E-Mail: wernerwelker@t-online.de  
Tel. 0 63 03 / 92 57 55  
Mobil 0 15 11 / 1 57 13 85

**JETZT KOSTENLOSE ANGEBOTE SICHERN**

**Malermeisterbetrieb Fischer**

- Eigener Gerüstbau • Maler- und Verputzarbeiten aller Art
- Wärmedämmverbundsysteme

In Kooperation: • Zimmerarbeiten • Dachrinnenarbeiten

- Dachdecker- und Sprenglerarbeiten (Meisterbetrieb)

**15 % Frühlingsrabatt für das Jahr 2025**  
(Bei Auftragsvergabe bis 31.05.2025)

Ihr Ansprechpartner: Nauerz / Fischer, Tel.: 0179 5327540

**Warmes Wasser?  
Komfortabel aufbereitet!**

- ANZEIGE -

Warmes Wasser wird nicht nur täglich gebraucht, seine Verfügbarkeit ist auch für jeden selbstverständlich. Weniger selbstverständlich sollte hingegen die Art der Warmwasser-Aufbereitung sein, denn neben der Energieeffizienz legen Verbraucher zunehmend Wert auf Umweltfreundlichkeit und Komfort. Allerdings entscheiden sich Besitzer bei der Ausstattung von Eigentumswohnungen meist aus Platzgründen am Ende für einen Durchlauferhitzer. Doch zum Glück kann auch ein kompakter Warmwasserspeicher eine wirtschaftliche Alternative

darstellen. Jetzt gibt es einen Elektro-Hängespeicher, der sich den Verbrauchsgewohnheiten der Bewohner anpasst und das Warmwasser dadurch kosten- und energiesparend bereithält. So verfügt er z. B. über fünf Betriebstemperaturen, die je nach Bedarf programmiert und an einem Touch-Display bzw. via App ausgewählt werden können. Besonders nachhaltig wird es, wenn Strom aus der Photovoltaikanlage partiell für die Aufheizzeiten des Hängespeichers genutzt wird.

HLC/Austria Email GmbH

**RUSER SCHMIDT**  
Rollläden- & Sonnenschutztechnik

- Markisen
- Terrassendächer
- Rollläden & Rolltore
- Sonnensegel
- Innen- / Außenjalousien
- Plissée-Stores
- Insektenschutz
- Somfy Smart Home

☎ 06841-75001  
Zum Lappentascher Hof 51  
66424 Homburg

✉ info@ruser-schmidt.de  
www.ruser-schmidt.de

Zweibrücken **Zweibrücken** Zweibrücken

**HEIZÖL** GmbH  
**Becker**

**HEIZÖL tanken !!!**  
und in Raten zahlen.

**0 63 32 / 90 63 60**

**GT**

**CLEAN TECH**

■ **Gebäudereinigung**  
Bauendreinigung, Fenster-, Boden-, Glasreinigung, Solarreinigung, Büro-, Praxisreinigung

■ **Pflaster- & Steinreinigung**  
Einfahrten, Gehwege, Terrassen, Parkplätze, Graffitireinigung, Öl-, Rost-, Kalkreinigung, Demakierung

■ **Entrümpelung:** Haushaltsauflösung, Wohnungen, Keller, Lager

☎ 0179 5249 473 / 06303-8173997    🌐 [www.cleantech-service.de](http://www.cleantech-service.de)

**Garten & Landschaftsbau**  
Gartenarbeit • Baumfällung • Heckenschnitt  
(auch in Risikolagen) sowie alle haus- u. gartennahen Arbeiten, Pflasterarbeiten, Baggerarbeiten  
**preiswert + pünktlich + professionell** – inkl. Entsorgung  
Tel. 06 31 - 36 60 66 30 oder 01 76 - 62 01 66 55

Geschäftsanzeigen online aufgeben: [anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)

**DIENSTLEISTUNGEN ALLER ART**  
Deutsches Forst-Service-Zertifikat  
(Mulcharbeiten mit eigener Maschine)

- Baumfällungen • Heckenschnitt • Mäh- und Baggerarbeiten
- (auch in schwierigem Gelände) mit Entsorgung • Abrollcontainer

Telefon 01 73/3 41 45 50 oder 01 57/30 09 53 79 Fa. Afrim Bytqi

**IHRE METZGEREI**  
**Burgard**

Familienbetrieb seit 1933

<b>Bechhofen</b>	Tel. 0 63 72/5 09 40	<b>Zweibrücken</b>	Tel. 0 63 32/1 85 75
<b>Sulzbach</b>	Tel. 0 68 97/5 32 75	<b>Martinshöhe</b>	Tel. 0 63 72/83 83
<b>Quierschied</b>	Tel. 0 68 97/6 34 54	<b>Bruchmühlbach</b>	Tel. 0 63 72/12 85
<b>Friedrichsthal</b>	Tel. 0 68 97/8 84 68	<b>Kirrberg</b>	Tel. 0 68 41/17 35 06

Angebote solange Vorrat reicht.  
Irrtümer, Druckfehler und Änderungen vorbehalten.  
Schlachtung und Produktion im eigenen Betrieb!

[www.metzgerei-burgard.de](http://www.metzgerei-burgard.de)

**UNSERE EMPFEHLUNGEN ZU OSTERN** gültig vom 15.04. bis 19.04.2025

<b>Ab Dienstag, 15.04.:</b>		<b>Ab Donnerstag, 17.04.:</b>	
Schweinespießbraten	100 g <b>1,29 €</b>	Schnell gekocht (nur auf Vorbestellung bis 12.04.):	
Osterschinken „Prager Art“ vorgegart; ca. 1,5-kg-Stücke	100 g <b>1,19 €</b>	Hähnchenbrustfilet an	
Schweinefilet	100 g <b>1,19 €</b>	Curry-Sahne-Soße vorgegart für ca. 4 Pers.	<b>30,- €</b>
Tafelspitz das edle Kochfleisch	100 g <b>1,69 €</b>	Potpourri vom Lamm (Haxe, Keule, Braten, Rippe) auf mediterranem Gemüse-Kartoffel-Bett (Zucchini, Aubergine, Paprika, Tomate, Fenchel, Zwiebel) backofenfertig für ca. 4 Pers.	<b>40,- €</b>
Rinderrouladen auch bratfertig gefüllt	100 g <b>1,79 €</b>	<b>Schwenkersaison bis 30.09.2025</b>	
Rinderhüfte	100 g <b>1,99 €</b>	Grillwürste (100 g) rot + weiß	Stück <b>1,10 €</b>
Rinderfilet	100 g <b>3,99 €</b>	Schwenkbraten vom Schweinebraten	1 kg <b>9,99 €</b>
<b>Ab Donnerstag, 17.04.:</b>		Schwenkbraten von der Hähnchenbrust	1 kg <b>12,99 €</b>
Hähnchenkeule (ohne Knochen) gefüllt mit Kalbsfarce, Semmeln, Röstzwiebeln, Kräutern	100 g <b>1,49 €</b>	Burgards WM-Schwenker	
Kalbsbrust natur oder gefüllt nach Hausfr. Art	100 g <b>1,79 €</b>	von Schweinekamm (kg 8,99 €)	10-er-Pack <b>14,- €</b>
Kalbsbraten von Hals und Bug	100 g <b>1,79 €</b>		
Kalbsschnitzel aus der Keule	100 g <b>2,69 €</b>		

**NEU! METZ-SHOP Bechhofen auch außerhalb der Öffnungszeiten für Sie da!**

**Dachdecker- und Malerarbeiten**

- Eigener Gerüstbau • Zimmerarbeiten • Asbestsanierung
- Spenglerarbeiten • Maler- u. Verputzarbeiten aller Art
- Dachrinnen- und Dachreparaturen aller Art

Dachdeckerei Edinger, Tel.: 0176 66677811

**Gartenarbeit aller Art**  
Seit über 30 Jahren

- Baumfällungen (spez. Risikolage)
- Baumstamm fräsen
- Hecken und Sträucher schneiden
- Entwurzelungen / Rodung
- Gartenpflege allgemein
- Rollrasen anlegen
- Terrasse / Einfahrt / Gehwege
- Bagger-, Abriss- und Erdarbeiten

inklusive Entsorgung

[www.aliu-galabau.de](http://www.aliu-galabau.de)    ☎ 06303 87617 | 0176 6461 7164

**Gartenarbeit, Heckenschnitt, Baumfällung**  
(auch in Risikolagen) sowie alle haus- und gartennahen Arbeiten  
**preiswert + pünktlich + professionell**  
inkl. Entsorgung

Telefon 01 78 / 7 90 30 57 od. 06 31 / 74 05 97 41

**Baumfällung, Heckenschnitt, Gartenarbeit**  
(auch in Risikolagen) sowie alle haus- und gartennahen Arbeiten, preiswert, pünktlich und professionell, inkl. Entsorgung, Zaunbau.

Tel.: 01 76 / 64 83 87 90

**DACHDECKER-MALER-MAURERBETRIEB & PV-ANLAGEN**

Toppreis-Aktion: 100 m² Dachabriss, Entsorgung, Unterspannbahn, Konter-Lattung u. Eindeckung in BRAAS od. Tonziegel, nur 8.490,-€. Zimmererarbeiten, Malerarbeiten 1 m² nur 14,50€, Wärmedämmung, eig. Gerüstbau, Asbestarbeiten, Rohbau-u. Maurerarbeiten, Altbausanierungen, Architekt- und Statikerleistungen - **schnell, sauber u. günstig!** Festpreise

Meisterbau & Dach GmbH • Kaiserslautern • Rockenhausen + Neunkirchen/Saar  
Tel. 06361-458424 • Fax 06361-459586 • E-Mail: [info@meisterbau-dach.de](mailto:info@meisterbau-dach.de)